

Áttekintés a város szociális
rendeletéről

Közmeghallgatást tartott
az önkormányzat

Beszélgetés Benkó László
kerékpáros edzővel

Vörösvári

újság

ingyenes



2024 december

MIKULÁS



Werischwarer Zeitung

ÍZELÍTŐ A TARTALOMBÓL:

Karácsonyi köszöntő – 3



ADVENT – 4

Decemberre kigyúltak az ünnepi fények, és a gyerekek örömeire megérkezett a Mikulás is.

Hírek – 5

Interjú dr. Fetter Ádám polgármesterrel – 8

Áttekintés a város szociális rendeletéről – 9

Beszámoló a novemberi testületi ülésről – 10

Közmeghallgatást tartott az önkormányzat – 12

Ősz végi munkálatok és ünnepi készülődés a városgazdánál – 14

Megtartotta évzáróját a Pilisvörösvári Nyugdíjas Egyesület – 15

MEGNYÍLT A JÉGPÁLYÁNK – 16

November 29-én látványos produkciókkal nyitott meg a pilisvörösvári jégpálya a Kacsá-tónál.



Tapasztalatcsere Sopronban – 19



ÉMNÖSZ GÁLA – 20

A Zsámbékon megrendezett gálaműsor keretében adták át az Északi régió németiségért díjat Sax Lászlónak, a PNNÖ leköszönt elnökének.

Ungarndeutsche Kinderliteratur – 21

Liturgikus tárgyak Vörösvárról – A Székesfehérvári Egyházmegyei Múzeum kincsei – 22

Beszélgetés Benkó László kerékpáros edzővel – 24

Foci – Felívelő karrier – 25

Anyakönyv – 27

Egyházi események a karácsonyi ünnepek alatt – 30

Programok – 31

Az újság ingyenes, de regisztrálni kell rá, ezt a pilisvörösvári lakosok megtehetik a Vörösvár mobilapplikáción keresztül, e-mailben az info@pilisvorosvar.hu címen vagy személyesen a polgármesteri hivatal ügyfélszolgálatán.

VÖRÖSVÁRI ÚJSÁG Werischwarer Zeitung

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának
közéleti havilapja

**A lap alapítója, tulajdonosa
és fenntartó szerve:**

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának
Képviselő-testülete
(2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1.)

A lap kiadója:

Pilisvörösvár Város Önkormányzata

Felelős kiadó:

Pilisvörösvár Város jegyzője

Felelős szerkesztő:

Sólyom Ágnes

Szerkesztőség:

Lichtneckert Eszter
ujtag@pilisvorosvar.hu
06/30-228-0262

Tördelőszerkesztő:

Szima Roland

Design:

Fogarasy Tamás

Munkatársak:

Juhász Hahn Zsuzsanna,
Kerekes Gábor, Kókai Márton,
Komáromi-Bauknecht Hajnalka,
Kovács Ildikó, Lichtneckert Eszter,
Sólyom Ágnes, Szima Roland,
Zlinszky Fanni

A címlapon:

Lovas kocsival érkezett a Mikulás,
fotó: Flink Mihály

Nyomdai kivitelezés:

VIRTUOZ Kiadó és Nyomdaipari Kft.
1037 Budapest, Bécsi út 267.

ISSN 1417-6823

Megjelenik
2270 példányban.

Hirdetésfelvétel: 06/30-228-0262
ujtag@pilisvorosvar.hu

Szerkesztőség: 06/30-228-0262
ujtag@pilisvorosvar.hu

A következő lapzárta:
január 22.
Tervezett megjelenés:
február 7.

Karácsonyi köszöntő

„A szeretet nem csak egy érzés, hanem az a cselekvő erő, amely képes jobbá tenni a világot.” [Márai Sándor]

Márai Sándor gondolatai különösen időszerűek karácsony közeledtével. Az ünnep igazi lényege, hogy emlékeztessen bennünket, hogy minden nap lehetőségünk van arra, hogy szeretettel forduljunk egymás felé, és jobbá tegyük a körülöttünk lévő világot. Ezek a szavak idén különösen megszólítanak. A karácsony a szeretet, az összetartozás és a remény ünnepe. Ebben a gyorsan változó, sokszor kihívásokkal teli világban talán soha nem volt fontosabb, hogy ne engedjük elfeledni: a közösségünk, a családjunk és a barátaink mindig ott vannak mellettünk, hogy erőt adjanak.

Az ünnep közeledtével gondoljunk azokra is, akiknek szükségük van a támogatásunkra, és adjunk abból, amink van: szeretetet, figyelmet, segítséget. Ezek az apró gesztusok mutatják meg a karácsony igazi lényegét.

Kedves Pilisvörösváriak!

Az év végéhez közeledve szeretném kifejezni hálámat mindazoknak, akik a városunkért dolgoztak, akik a mindennapokban hozzájárultak ahhoz, hogy Pilisvörösvár egy élhetőbb hely legyen. Önöknek köszönhető, hogy közösségünk erős és összetartó maradt a mögöttünk lévő időszak ellenére is.

Magam és a képviselő-testület nevében kívánok békés, szeretetteljes karácsonyt és boldog, egészségben gazdag új évet minden pilisvörösvári lakosnak!

Dr. Fetter Ádám polgármester



Befejeződött a karácsonyi ajándékutalványok kézbesítése

Lezárult a 70 év felettiek karácsonyi utalványának kézbesítése. A hivatal munkatársai november 8-án kezdték a borítékok kiszállítását. Akit nem találtak otthon, annak értesítést hagytak. Az ajándékot november 20-ig több mint 1600-an vették át otthon vagy a hivatalban.

Az utalványokat egy karácsonyi képeslap kíséretében kapták meg azok, akik 2024. december 31-ig betöltik a 70. életévüket, és Pilisvörösváron bejelentett lakóhellyel rendelkeznek. A tavalyihoz képest idén tovább emelkedett az összeg, idén 10 000 forint értékű az ajándékutalvány.

A REMÉNY HÓNAPJA



Lassan itt az év vége. Decemberre sokan elfáradunk, talán magunk sem tudjuk eldönteni, hogy attól a sok mindentől, amit idén már elvégeztünk, vagy inkább attól, ami az ünnepek előtt még ránk vár. Korán van sötét, és néha a vastag felhőzettől nappal is szomorkás a hangulatunk. Elkecseregni mégsem lehet igazán, ilyenkor nem. Hiszen nem vagyunk egyedül.

A december a remény hónapja. A város a karácsonyra készülődik. Ha felnézünk, látjuk, hogy körülöttünk mások is azzal vannak elfoglalva, hogy szereteteiknek örömet okozzanak. Hogy segítsenek azoknak, akiknek nehéz, nehezebb, mint nekünk. És hogy széppé, sőt meséssé varázsolják a környezetünket. Feldíszítik a lakást, megsüti karácsonyra a család kedvenc édességeit. Kigyúlnak körülöttünk az adventi fények, kivilágított ablakok nyílnak, apró ajándékok jelennek meg a csizmákban, öröm nézni a gyerekek csodálkozó vagy éppen kipirult arcát.

De ha már felnőtünk, akkor sincs okunk arra, hogy elrohanjunk a december örömei mellett. Lehet, hogy összegzésbe fogunk, végiggondoljuk, miért veregethetjük meg a vállunkat, és mi az, amit talán jövőre ügyesebben csinálunk majd. Végezzük a munkánkat, és már tervezzük a következő évet. Emellett szakítsunk időt egymásra is! Menjünk el korcsolyázni vagy koncertre, látogassunk el a templomba, vagy menjünk ki a természetbe, gyűjtsunk együtt gyertyát, és ne felejtsük el, igazából mit miért teszünk.

A decemberi Vörösvári Újság is minderről szól: összegzésről, tervezésről, a város ügyeiről, a mindennapi munkáról. A közterek kicsinosításáról, templomról, sportról és olvasnivalókról, a rendezvényekről, amiket átélünk, és amiken újra találkozhatunk. Külön figyelmükbe ajánlom a támogatási lehetőségekről szóló cikket a lap 9. oldalán, ami azoknak lehet segítség, akik anyagilag nehéz helyzetben vannak.

Jó olvasást kívánok önöknek, és kívánom, hogy legyen csodás decemberük és karácsonyuk!

Solyom Ágnes
felelős szerkesztő

Advent

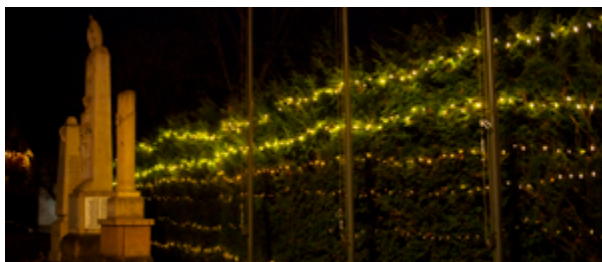
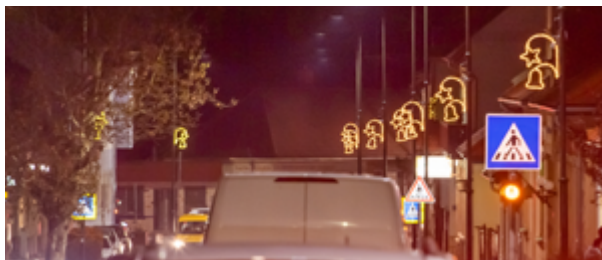


Advent a várakozás ideje. Ebben az időszakban a város is ünnepi fényekbe öltözik, hogy lakói még jobban rá tudjanak hangolódni a közelgő ünnepre. Ennek érdekében már november közepén megkezdődtek a karácsonyi előkészületek Pilisvörösváron: a fákra és a kandelábertekre felkerültek karácsonyi izzósorok, és a város karácsonyfája is elfoglalta méltó helyét a Városháza előtt.

A Templom téren elhelyezett adventi koszorún a hagyományokhoz híven idén is városunk és az egyházak előjárói gyűjtik meg a gyertyákat december négy vasárnapján, az eseményeket pedig Pilisvörösvár intézményeinek, egyesületeinek fellépői színesítik műsorukkal. Az első vasárnap, december 2-án a Rákóczi utcai óvodások készültek karácsonyi műsorral, Szauer Anna, a Templom Téri Általános Iskola 6. osztályos tanulója pedig egy saját verset hozott. Ezután Balla Sándor plébános megáldotta az adventi koszorút, majd fellobbant az első gyertya lángja.

December 6-án tovább folytatódtak az ünnepi programok. A jégpálya melletti színpadon csaknem telt ház előtt adtak koncertet a Kuna testvérek Legyen hó! címmel, majd a rendhagyó módon lovas kocsival érkező Mikulás kiosztotta a közel kétszáz gyermeknek az ajándékot. Az önkormányzat köszöni Stocker Ferencnek, Hollauer Györgynek és Bálint Jakabnak a segítséget, valamint Kelényi Ádámnak, a Szamos Marcipán ügyvezetőjének a szaloncukor-felajánlást és a Vörösvári Kultúrháznak a közreműködést.

Másnap, december 7-én a Tűzoltó Mikulás várta a családokat a Fő téren, ahol a szervezők szaloncukorral, zsíros kenyérrel és forralt borral kínálták az érkezőket.



Karácsonyi ajándékutalványok kézbesítése

Tájékoztatjuk a tisztelt lakosságot, hogy a 70 év felettiek karácsonyi ajándékutalványának kézbesítése lezárult, ám az át nem vett utalványok személyes átvételére a hivatalban még van lehetőség.

A karácsonyi ajándékutalványt azok a polgárok kapják, akik Pilisvörösváron bejelentett lakóhellyel rendelkeznek, vagy legkésőbb 2024. október 31-ig lakcímet létesítettek, és már betöltötték, vagy 2024. december 31-ig betöltik a 70. életévüket.

Tájékoztatjuk Önöket, hogy akiknek az ajándékutalványt nem tudtuk kézbesíteni, azok az utalványokat 2024. december 19-ig és 2025. január 6-tól január 31-ig átvehetik azt – **nyitvatartási időben hétfőtől csütörtökig, 8 órától 15 óráig** – a polgármesteri hivatal (Pilisvörösvár, Fő tér 1.) ügyfélszolgálatán személyesen (személyi igazolvány szükséges), vagy meghatalmazott útján. (Figyelem! A házastárs utalványának átvételéhez is kell a meghatalmazás. A meghatalmazás nyomtatvány a www.pilisvorosvar.hu honlapról is letölthető.)

2024. december 23. és 2025. január 1. között a polgármesteri hivatal igazgatási szünet miatt zárva tart, és az anyakönyvi ügyeleti idő alatt az utalványok átvételére nincs lehetőség, azokat január 6-tól lehet ismételten átvenni.

Gergelyné Csurilla Erika
jegyző

Anyakönyvi ügyelet a polgármesteri hivatalban

Tájékoztatok Pilisvörösvár város polgárait és minden kedves ügyfelünket, hogy a **2024. december 23. napjától 2024. december 31. napjáig tartó igazgatási szünet** ideje alatt halálesettel, temetéssel kapcsolatosan anyakönyvi ügyeletet tartunk az alábbi időpontban: **2024. december 30-án (hétfő) 9 órától 10 óráig.**

Az anyakönyvi ügyelet helye: Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatal (Fő tér 1., földszint, 3. számú iroda)

Temetéssel kapcsolatos ügyintézés helye: Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatal (Fő tér 1., Műszaki osztály, földszint)

A fent megjelölt időpontokon kívül a temetkezéssel kapcsolatos ügyintézésben a temetkezési szolgáltatók nyújtanak segítséget.

Gergelyné Csurilla Erika
jegyző

Igazgatási szünet a Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatalban

Ezúton tájékoztatjuk kedves ügyfeinket, hogy Pilisvörösvár Város Önkormányzatának képviselő-testülete a Közzolgalmati tisztviselőkről szóló 2011. évi CXCI. törvény 232. § [3] bekezdésében kapott felhatalmazás alapján és a képviselő-testület 13/2024. (I. 19.) Kt. sz. határozatában foglaltak szerint a Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatal 2024. évi munkarendjében **az alábbi napokra igazgatási szünetet rendelt el: 2024. december 23-tól december 31-ig (3 munkanap). Az igazgatási szünet utáni első munkanap: 2025. január 2. (csütörtök).**

Az igazgatási szünet alatt a Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatal zárva tart, kizárólag **halálesettel, temetéssel kapcsolatos anyakönyvi ügyeletet biztosítunk** (részletek külön hirdetményben). Megértésüket köszönjük.

Gergelyné Csurilla Erika jegyző

Megérkezett a város karácsonyfája

November 27-én megérkezett a város karácsonyfája. Az ezzel kapcsolatos első feladatot sikerrel megoldották a városgazdák és a szállítással megbízott cég munkatársai: a 13 méteres fát kivágták, nyerges vontatóra helyezték és rögzítették. A

Nyárfa utcából érkező fenyőfa nagyon terebélyes, ezért a szállítása nem volt egyszerű feladat, útzárra is szükség volt a fuvar során.



12 éves fiú nyerte a fotópályázatot

A 12 éves Gelencsér Botond „Boszorkány” című képe nyerte el az önkormányzat novemberben meghirdetett fotópályázatát. A kép a bányatavaknál készült, úton a kiserdő felé, még októberben. „A fotózás egy új hobbi nálam. A fénykép, amivel pályázok, egy Canon 600D típusú, 13 éves fényképezőgéppel készült, amit 12 éves születésnapomra kaptam most ősszel. Az első képeim egyike ez a fotó, aminek a Boszorkány címet adtam” – árulta el Botond.

A Pilisvörösvár őszi ruhában című pályázatra szebbnél szebb képek érkeztek, melyek mind a színes ruhát öltő város és a bennünket körülölelő természet szépségeit jelenítették meg. Szavazni december 2-áig lehetett a városi Facebook-oldalon. A legtöbb kedvelést kapott fotó ifjú készítőjét városi ajándéktárgyakat tartalmazó csomaggal díjazták a szervezők.



Ebösszeírás

Felhívjuk az ebtulajdonosok és ebtartók figyelmét, hogy a települési önkormányzatok – ebrendészeti feladataik elvégzése érdekében és a veszélyesség elleni oltás járványvédelmi vonatkozásaira tekintettel – az állatok védelméről és kíméletéről szóló 1998. évi XXVIII. törvény 42/B. §-a alapján ebösszeírást kötelesek végezni.

A Pilisvörösvár közigazgatási területén tartott ebek esetében az ebösszeírás a 2025. január 1. és 2025. március 31. közötti időszakban történik.

Az ebösszeírás önbevallásos módszerrel történik, ezért felhívjuk a figyelmet, hogy a formanyomtatvány beszerzése az ebtulajdonos/ebtartó kötelessége. Az eb tulajdonosa/tartója az ebösszeíráskor köteles az adatlapon feltüntetett adatokat a települési önkormányzat rendelkezésére bocsátani. **Az adatszolgáltatási kötelezettség elmulasztása állatvédelmi bírságot vonhat maga után.**

Az **ebösszeíró adatlapok** beszerezhetőek a Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatal ügyfélszolgálatán [2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1.], illetve **letölthetőek** az önkormányzat honlapjáról (<https://pilisvorosvar.hu/varoshaza/lakossagi-ugyintezes/letoltheto-dokumentumok>).

Az ebösszeíró adatlapot ebenként kell kitölteni, aláírni és eljuttatni a polgármesteri hivatal részére az alábbi módokon:

- postai úton a 2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1. levél-címre,
- a hivatal ügyfélszolgálatán leadva, vagy a bejáratnál elhelyezett postaládába bedobva,
- elektronikus úton (aláírva, majd szkennelt formában) az info@pilisvorosvar.hu e-mail-címre.

Tájékoztatjuk az ebtulajdonosokat és az ebtartókat, hogy az önkormányzat az ebösszeírás adatai alapján nem tervezi az ebrendészeti hozzájárulás bevezetését.

Felhívjuk figyelmüket, hogy a kedvtelésből tartott állatok tartásáról és forgalmazásáról szóló kormányrendelet alapján a négy hónaposnál idősebb eb csak transzponderrel (chippel) megjelölve tartható, ezért szíveskedjenek a transzponderrel meg nem jelölt ebeket szolgáltató állatorvosnál megjelöltetni. A transzponderrel már korábban megjelölt, ám az adatbázisban nem szereplő eb adatait az állat tulajdonosa/tartója köteles a szolgáltató állatorvossal az adatbázisban regisztráltatni. A regisztrált eb adatának megváltoztatása miatt történő adatmódosítás díjmentes.

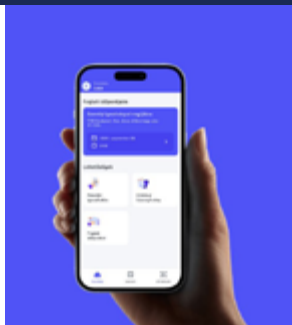
Felhívjuk továbbá a figyelmet arra, hogy amennyiben az ebösszeíró adatlapban szereplő adatokban változás állna be, továbbá amennyiben ezen időpont után kerül az eb a felügyelete alá, azt be kell jelenteni a polgármesteri hivatal részére. Köszönjük együttműködésüket!

Gergelyné Csurilla Erika
jegyző

Váljon digitális állampolgárrá!

Hamarosan megszűnik az online ügyintézés egyik népszerű platformja. A hagyományos, ma leginkább használt és ismert Ügyfélkaput 2025. január 16-ától kivezetik, addig kell Ügyfélkapu+-ra vagy DÁP-ra váltani.

Az Ügyfélkapu+ egy emelt szintű kétfaktoros azonosítási szolgáltatás, mely már 2022 júniusa óta elérhető. A kétlépcsős azonosítás célja, hogy emelje az elektronikus azonosítás biztonsági szintjét, és támogassa a biztonságtudatos felhasználók, illetve szolgáltatók igényeit. Amennyiben sikeresen megrendeli a szolgáltatást, a továbbiakban a KAŰ-s azonosítást használó szolgáltatásokra az Ügyfélkapu+ gombra kattintva jelentkezhet be ügyfélkapus felhasználóneve és jelszava, valamint a hitelesítő alkalmazás által generált, egyszer használatos kód megadásával.



További információk az Ügyfélkapu+-hoz:

<https://kau.gov.hu/dap/sugo/ugyfelkapu-plusz>

A váltásra a másik lehetőség a 2022-ben elfogadott Digitális Állampolgárság Program (DÁP), amely felhasználóbarát alapokra helyezi a közigazgatást, és megteremti az egyszerű, kényelmes és hatékony ügyintézés feltételeit. A DÁP célja, hogy megkönnyítse az állampolgárok életét úgy, hogy 2026-ig online, a mobiltelefonjukkal, személyes megjelenés nélkül is elintézhessék szinte minden fontosabb, közigazgatást érintő ügyüket. Használhatják például személyes irataik telefonon történő tárolására, a személyazonosság igazolására rendőri ellenőrzéskor, erkölcsi bizonyítvány kiadására vagy időpontfoglalásra a kormányablakokba.

Ha még nem rendelkezik DÁP mobilalkalmazással, töltse le (<https://dap.gov.hu>), majd regisztráljon bármelyik kormányablakban. Ehhez vigye magával a telefont, amire le van töltve a DÁP alkalmazás, illetve a személyi igazolványát, jogosítványát vagy útlevelét. Aktivált eSzemélyi igazolvánnyal és a hozzá tartozó PIN-kóddal online is lehet regisztrálni. További információk: <https://dap.gov.hu>

VÜ

Fontos az árkok takarítása

A csapadékvíz szabad elfolyása miatt nagyon fontos, hogy minden tulajdonos tartsa tisztán az ingatlana előtti árkokat. Különösen hangsúlyos ez az őszi időszakban, levélhullás idején, amikor a nagy mennyiségű avar könnyen eltömítheti a vízelvezetőket, az átereszeket. A téli csapadékhulláskor ugyanis komoly problémát jelenthet majd a víz elvezetése ott, ahol eltömődött, beépített vagy gondozatlan az árok.

Városunk területén több helyen is tapasztalható, hogy az árkok karbantartását ismét sokan elmulasztják. Fontos tudni, hogy ezt a feladatot minden esetben az ingatlantulajdonosnak vagy az ingatlant használónak kell elvégezni. Ez nem csak Pilisvörösváron van így, hanem az ország többi településén is.

A nagyobb problémák, eltömődések kialakulásának elkerülése miatt az önkormányzat azt kéri, hogy mindenki rendszeresen végezze el a vízelvezetők, átereszek tisztítását, hogy az esetleges szankciók elkerülhetőek legyenek, egyúttal köszönik azoknak a tulajdonosoknak a közreműködését, akik eddig is gondosan jártak el és tisztították a vízelvezetőket.

Átadták az újszülötteknek járó facsemetéket



37 család vette át a pilisvörösvári újszülöttek számára felajánlott gyümölcsfacsemetét november elején a Városgazda Kft. munkatársaitól. A városvezetés tavaly kezdeményezte, hogy minden vörösvári kisbaba kapjon egy-egy fát, amelyet a családok otthonuk kertjében ültethetnek el. Ez a szimbolikus ajándék a jövőbe mutat, hiszen egyrészt hozzájárul településünk zöldterületeinek növeléséhez, másrészt a családok számára is maradandó emlékeket ad.

„A kertben ültetett és cseperedő fa jól jelképezi a gyerekek növekedését, fejlődését. A gyümölcsfák termését pedig néhány év múlva már maguk a kicsik is megkóstolhatják. A fák egyben gyermekeink zöld, fenntartható jövőjét is szolgálják itt, saját lakókörnyezetükben, városukban” – hangsúlyozta Fetter Ádám polgármester.

Fenyőfaültetés a Kacsa-tónál



Az adventi időszak közeledtével Pilisvörösvár újabb lépést tett azért, hogy közösségiünk számára valódi ünnepi hangulatot teremtsen. Fetter Ádám polgármester kezdeményezésére november 14-én a Városgazda Kft. munkatársai elültettek egy 2,5 méter magas, Nordmann-fenyőfát a Kacsa-tavi sátonál, közvetlenül a készülő jégpálya mellett.

A fenyőfát a Gröss Garden Kertészet ajánlotta fel városunk számára. Nem ez az első alkalom, hogy a cég hozzájárult városunk zöldítéséhez és szépítéséhez, korábban például a Hősök terére is adományoztak facsemetét.

A most elültetett fenyőfa remélhetőleg hosszú évekig fogja díszíteni a Kacsa-tó környékét, és évről évre az ünnepi időszak meghatározó szimbólumává válik, sőt a tervek szerint az adventi készülődésben és a közösségi rendezvények során is jelentős szerepet kap majd.

Faültetés adományból



55 facsemete foglalta el új otthonát Pilisvörösváron. A növényeket a REÁL GROUP Kft. ajánlotta fel a városnak egy ősszel meghirdetett akcióban.

Fő céljuk a kezdeményezéssel az volt, hogy visszaadhassanak a vörösváriaknak, mivel innen indultak és lettek a térség legnagyobb, klímákkal foglalkozó vállalkozása. Azért a faültetésre esett a választásuk, mert a CO₂-kibocsátást, amit az elavult fűtésrendszerek teherként rónak környezetre, nem csak modern, környezettudatos klímákkal és hőszivattyúkkal akarják kompenzálni – mondták el a cég alapítói, Marlok József és Faragó György.

Az akcióhoz örökbefogadóként csatlakoztak helyi egyesületek és civilek is, mint például a Pilisvörösvári UFC és a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Vegyeskórus. Emellett neves kertészek és helyi vállalkozók is a projekt mellé álltak, mint például a Kert TV – Otthon a kertben, Egy Kertész Kertje Pilisszentkeresztben, Szóda Ákos vagy éppen Ludvig Gábor.

Pilisvörösvár Város Önkormányzata is támogatta az akciót, az engedély mellett lokációs elképzeléseket is adva a friss ültetésekhez. Így kerültek facsemeték a Görgey lépcsőhöz, a Görgey utcai játszótérhez, valamint a körforgalom környékére is.

Fetter Ádám polgármester már programjában is hangsúlyozta a zöldfelületek bővítésének fontosságát, így lelkes támogatóként az ültetésben is segédkezett.

Tetőfelújítás a tűzoltóság épületén



November közepén Fetter Ádám polgármester is a helyszínen járt és megtekintette, hogy a kivitelezés a tervek szerint halad-e.

Befejeződtek a tűzoltóság épületének tetőfelújítási munkálatai. A felújítás során a tető teljesen új vízszigetelést és bádogozást kapott. A projekt biztosítja, hogy a helyi tűzoltóság korszerű és biztonságos munkakörnyezetben láthassa el feladatait. A költségeket Pilisvörösvár Város Önkormányzata finanszírozta.

Közmeghallgatás, ebrendészet és ünnepi készülétek

Interjú dr. Fetter Ádám polgármesterrel

- Az idei utolsó Vörösvári Újságban arra kérem polgármester urat, hogy értékelje az évet.

Annyi minden történt az idei évben, hogy az egész Vörösvári Újság terjedelme is kevés lenne mindet leírni. Túl vagyunk egy választáson, megannyi fejlesztésen és nehézségen is.

2024-ben számos jelentős fejlesztés valósult meg Pilisvörösváron. Átadtuk a Görparkot, elkészült a Vágóhíd köz elején a csapadékvíz-elvezetési rendszer és a burkolatok, továbbá bővült a térfigyelő kamerarendszer hat helyszínen, például a pumptrack pályánál és a játszótereinken. A Típegő Bölcsőde új épületének megnyitásával újabb 40 kisgyermek számára biztosítottunk férőhelyet, jelentősen enyhítve a bölcsődei helyek iránti igényt, míg a közvilágítás korszerűsítése és a trafiboxok telepítése a város biztonságát és modernizációját szolgálják. Emellett növeltük szociális támogatásaink összegét, például a 70 év felettiek karácsonyi utalványát 7500 forintról 10 000 forintra emeltük, emellett elindítottuk az ovigyűmölcs programot is. Összességében tehát elmondhatom, hogy egy eseménydús és eredményes év áll mögöttünk, ugyanakkor úgy állunk majd oda januárban a startvonalra, hogy 2025-ben szeretnénk ezt is felülmúlni.

- Közmeghallgatást is tartottak Pilisvörösváron, ott mi került terítékre?

November 27-én tartottuk az idei közmeghallgatásunkat, ahol egy képes, grafikonos prezentáció segítségével számoltam be az elmúlt ciklusban történekről. Ezután a vörösváriaknak lehetőségük volt közügyeinket érintő témában kérdést feltenni, én pedig igyekeztem ezeket legjobb tudásom szerint megválaszolni.

- Túl vagyunk már a novemberi testületi ülésen, ahol napirendre került az ebrendészet témaköre is. Ennek részleteiről be tudna számolni az olvasóknak?

A programban szerepel a felelős állattartás népszerűsítése a lakosság körében. Azt gondolom, hogy ha ezt ki tudjuk egészíteni egy minőségi ebrendészeti szolgálattal, akkor Pilisvörösváron szinte teljes egészében megszűnhet a kóbor állatok problémaköre. A képviselő-testület jóváhagyásával megbíztuk az Ürömi Állatotthont ezen feladat ellátására, így ők január 1-től hetente kétszer járőrszolgálattal kiegészítve, folyamatos elérhetőséggel látják el a kóbor állatok befogását és telephelyükre történő elszállítását is. Bízom abban, hogy már a jövő év elején látványos javulást érhetünk el ezzel a döntéssel.



Fotó: Szima Roland

- Hogy áll Pilisvörösvár az ünnepi előkészületekkel?

Büszkén mondhatom, hogy Pilisvörösváron az összefogás eredményeképpen különösen szép karácsonyunk lesz. Idén nemcsak a város főterén lesz feldíszített fenyőfa, hanem a Grósz Garden Kertészet felajánlásából a Kacsá-tavi jégpálya mellett is ültettünk egy kb. három méter magas Nordmann-fenyőt, amelyet az adventi vásárral egybekötve díszítenek majd fel. November 27-én megérkezett a Fő térre a város karácsonyfája, amelyet ezúton is szeretnék megköszönni a Schuck családnak, akik a Nyárfa utcából ajánlották fel a 25 méter magas fenyőt. Ezt egyébként éppen az interjúnk készítése közben díszítik fel a Városgazda Kft. munkatársai. A város kandeláberein már teljes pompájukban világítanak a díszek, így összességében elmondhatom, hogy jól haladnak az ünnepi előkészületek. Számos adventi programmal készülünk a Művészetek Házával közösen, lesz több jótékonsági projektünk is. Végezetül pedig szeretném megköszönni Kelényi Ádámnak, a Szamos Marcipán ügyvezetőjének idei felajánlásukat, amely már szinte hagyománynak is tekinthető. Idén közel 300 kiló szaloncukrot kaptunk tőlük, amit a gyerekek és intézményeink kapnak majd meg.

Flink Mihály



Szociális támogatások Pilisvörösváron

Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 18/2021. (XII. 13.), többször módosított önkormányzati rendelete tartalmazza a településen igénybe vehető pénzbeli és természetbeni szociális támogatások alapvető formáit és szabályait. A jelenleg 14 oldalas rendelet könnyebb értelmezhetősége kedvéért a Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatal Igazgatási Osztályának szociális és gyermekvédelmi ügyintézője segítségével az alábbiakban igyekszünk közérthetően összefoglalni a Vörösváron igénybe vehető főbb pénzbeli és természetbeni szociális támogatásokat.

Az ügyintéző lapunknak elmondta, hogy a rendelet tavaly jelentősen módosult, ami azt eredményezte, hogy a szomszédos régiókkal való összehasonlításban amúgy is kedvező támogatási rendszer még kedvezőbb lett. A juttatott támogatási struktúra egyik kulcsa a rászorultság mértékének meghatározása, hiszen azzal, hogy megemelték a jövedelemhatárt, szélesebb kör tudja igénybe venni a rászorultság alapú támogatásokat. További előnyös vonása a szisztémának, hogy az ún. alanyi jogon járó (azaz nem rászorultság alapú) támogatások köre különösen széles.

Támogatási fajták

A Vörösvári Újság hasábjain nincs lehetőségünk az összes támogatást részletezni, de az ügyintézővel egyeztetve felhívjuk a vörösvári lakosság figyelmét néhány kevésbé ismert vagy különleges részletre a támogatások labirintusában.

A szociális rendeletben foglalt támogatások alanyi köre támogatásonként más és más, ám általánosságban elmondható, hogy az önkormányzati rendelet kiemelt figyelmet fordít az időskorú lakosságra, illetve a gyermeket nevelő családokra, ezen belül is a gyermeküket egyedül nevelő szülőkre.

Tekintettel arra, hogy a beiskolázási költségek nagy anyagi terhet jelentenek a szülők számára, a rendkívüli települési támogatáson belül ennek enyhítésére gyermekekenként 15 000 forint beiskolázási támogatást nyújtanak.

A rendelet szociális rászorultság esetén megállapíthat rendszeres, illetve rendkívüli települési támogatásokat, illetve ezeken felüli, különleges esetekre vonatkozó támogatásokat. A támogatások rendszerét az alábbi táblázat foglalja össze.

Rezsi, tűzifa, gyógyszer

A tél közeledtével kiemelendő, hogy 2024 decemberétől a fűtési időnyben (október 1. és március 31. között) már kétszer is lehet támogatást igényelni a téli tüzelő vásárlására.

Rendszeres támogatási forma a fűtési időnyben megnövekedett rezsi-költség támogatására igényelhető lakhatási támogatás. A támogatást egy évre állapítják meg a jogosult részére. A havi támogatás összegét nem a jogosult kapja meg, hanem a kérelmező által megjelölt közüzemi szolgáltatónak utalják át, így csökkentve a havi számlájának az összegét. Fontos tudni, hogy a lakhatási támogatás összege a fűtési időnyben lényegesen magasabb, mert a fűtési időnyben az arra jogosult egy emelt összegű, időszakos támogatást kap, melynek összege október 1-től március 31-ig havi 10 000 forint, míg a fűtési időnyen kívüli időszakban a támogatás havi összege 6000 forint.

Az önkormányzat a tüzelőt természetbeni támogatásként is nyújthatja, az erre rászorulókat az önkormányzati közterületi fakészlet mennyiségétől függően támogatva. Az alkalmankénti természetbeni tüzelő juttatás mértéke 2 m³. Tavalyi változás továbbá a gyógyszer-támogatás összegének havi 9000 forintra történő megemlése is.

Alanyi jogú és rendkívüli támogatások

Az alanyi jogú támogatások életkorhoz vagy életeseményhez köthetők, és nem függenek rászorultságtól. Ilyen többek között a gyermekszületéshez kapcsolódó születési és természetbeni születési támogatás vagy a hetven év felettiek részére nyújtott karácsonyi ajándékutalvány.

Rendkívüli települési támogatás igénylésére igen széles körben van lehetőség. A közös pont a létfenntartást veszélyeztető rendkívüli élethelyzet, az időszakosan vagy tartósan felmerülő létfenntartási gondok.

Az igénylés módja

A támogatások legtöbbjének igénybevételehez szükséges formanyomtatványok átvehetők személyesen a Polgármesteri Hivatalban, illetve letölthetők a www.pilisvorosvar.hu honlapról. Az önkormányzat ügyintézője újságunknak hangsúlyozta, nem probléma, ha valaki nem igazodik el a lehetőségek között. Amennyiben bárki úgy érzi, hogy segítségre van szüksége, ügyfélfogadási időben készséggel áll a lakosság rendelkezésére. Az igazgatási osztály ügyintézője elérhető a +36 26 330 233-as központi telefonszámon a 136-os melléken, illetve a +36 30 814 2106-os mobiltelefonszámon.

Zlinszky Fanni

Rendszeres települési támogatások	Rendkívüli települési támogatások	Egyéb, különleges esetre vonatkozó támogatás
lakhatási támogatás	rendkívüli támogatás	köztemetés
ápolási támogatás	természetbeni tüzelő támogatás	hetven év felettiek részére karácsonyi ajándékutalvány
gyógyszertámogatás	krízistámogatás	születési támogatás
		természetbeni születési támogatás



Harminckettő napirendi pontot tárgyaltak

A PilisTV
beszámolója:



2024. november 22-én, az idei első nagy havazás reggelén, teljes létszámban kezdte meg rendes ülését a pilisvörösvári képviselő-testület.

Az ülés elején letette jogszabály szerinti esküjét Nagy Katalin, a Szociális és Egészségügyi Bizottság nem képviselő tagja, majd a napirendekre tértek a képviselők. Bánhidi László főépítész részvételével tárgyalták a Pilisi feltáró kerékpárút javított tervdokumentációját, hogy meghozzák a döntést a módosított Belterületi Szabályozási Terv és Településszerkezeti terv elfogadásáról. A testület fontosnak tartotta kiemelni, hogy ugyan a szennyvíztelep előtti, Solymár felé vezető erdei utat a tervben vegyes forgalmú útként tüntették fel, de Natura 2000-es besorolású területen helyezkedik el, ezért a testület ragaszkodni fog ahhoz, hogy ezen az úton ne lehessen ténylegesen vegyes forgalom. Erről Solymár vezetésével is szükséges lesz egyeztetni (162/2024. határozat – 12 igen, 11/2024. rendelet – 12 igen).

Szakrendelő bővítése

Ezután a szakorvosi rendelő bővítésének tervezési programját és az ajánlatadásra felkérendő tervezők kiválasztását vitatták meg, amit a november 5-ei, rendkívüli képviselő-testületi ülésen levettek a napirendről. A rendelő bővítésére februárban 622 millió forintot nyert a város. A téma kapcsán sok még a nyitott kérdés. Sok előírásnak kell megfelelni, egyeztetni kell többek között az Országos Mentőszolgálattal a mentőállomás áthelyezése miatt, a Szakorvosi Rendelőintézet igazgatójával pedig a finanszírozás részleteiről (163/2024. határozat – 9 igen, 3 nem).

Testületi ülések rendje

Hosszan tárgyalták az önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatát. Módosították a képviselő-testületi ülések időpontját: ezek 2025 januárjától rendszerint minden hónap utolsó csütörtökjén 15.00-kor kezdődnek, a bizottsági ülések pedig a rendes képviselő-testületi ülést megelőző kedden lesznek. Módosult továbbá a hozzászólások rendje is annak érdekében, hogy ne nyúljanak túlságosan hosszúra az ülések. Megtörtént továbbá az SZMSZ rendelkezéseinek összevetése a magasabb szintű jogszabályokkal (12/2024. rendelet – 8 igen, 1 nem, 2 tartózkodás).

Ebrendészet

Sok kérdést vetett fel az ebrendészeti feladatok ellátása is. Mivel a jelenleg megbízott vállalkozóval nincsenek megelégedve, ezért új pályázatot írtak ki, amire csak egy ajánlat érkezett az Ürömi Duhajdombi Állatotthon Alapítványtól. Ez a szervezet sokkal több feladatot vállal az ebrendészet terén, azonban jelentősen drágább is az eddiginél. Végül úgy döntöttek, hogy megbízzák az ürömi céget a feladattal, azzal a kikötéssel, hogy sérült állat esetében, tulajdonos hiányában az önkormányzatot terhelő állatorvosi költség állatonként nem haladhatja meg a százezer forintot (166/2024. határozat – 7 igen, 3 nem, 1 tartózkodás).

Intézményvezetői pályázatok

Döntöttek a 2024. évi költségvetés módosításáról (13/2024. rendelet – 10 igen), majd kiírták a pályázatot a Pilisvörösvári Szakrendelő intézményvezetői feladatainak ellátására, mivel dr. Kóti Tamás megbízatása márciusban lejár (167/2024. határozat – 10 igen). Egyúttal jóváhagyták a beérkezett pályázatok előzetes értékelését végző előkészítő bizottság összetételét (168/2024. határozat – 10 igen).

Ugyancsak március végén jár le a Művészetek Háza – Kulturális Központ és Városi Könyvtár igazgatójának megbízatása. A testület döntött a pályázat kiírásáról (169/2024. határozat – 11 igen) és a döntés előkészítését végző bizottság összetételéről (170/2024. – 11 igen). Ezt követően a könyvtár nyitvatartási idejének változása miatt az intézmény Szervezeti és Működési Szabályzatát (171/2024. határozat – 11 igen), a magasabb szintű jogszabályi megfelelés érdekében pedig a helyi közművelődési feladatok ellátásáról szóló önkormányzati rendeletet (14/2024. rendelet – 11 igen) módosította a képviselő-testület.

Beruházásokkal kapcsolatos döntések

Döntöttek arról, hogy a TOP Plusz 1.2.3-21. kódszámú, „Belterületi utak fejlesztése” című pályázat keretén belül a Dózsa György, Csuka, Harcsa és Egressy Béni utca építésével kapcsolatos projektmenedzseri feladatokat a B.G. Consulting Kft. látssa el, összesen 3 320 000 forint + áfa vállalkozási díjért (174/2024. határozat – 11 igen).

A Városi Napos Oldal Szociális Központ területén értelmi fogyatékosok számára új épület építésére nyert 170 millió forintot a város. Most meghatározták a tervezési programot, és döntöttek a tervezési munkára meghívandó tervezők kiválasztásáról (175/2024. határozat – 11 igen).

Döntöttek több, járdaépítéssel kapcsolatos beszerzési eljárás indításának módosításáról. Meghí-



vásos beszerzési eljárást folytatnak le a Temető úti (a 9–10. és 19–20. parcellák között), a Rákóczi utcai (Bányató utcától az iskoláig) és a Fácán utcai járda megépítése ügyében. Ezt az tette indokolta, hogy korábban egy eljárásban terveztek több utcában járdát építeni, de tavasszal, majd ősszel is ki kellett venni a csomagból bonyolultabb, elhúzódó ügyintézésű utcákat, így a fenti járdaépítések nem érik el a közbeszerzési értékhatárt (176/2024. határozat – 7 igen, 2 nem, 1 tartózkodás).

Fogorvosi ellátás

Elfogadta a testület a Tuberculum Carabelli Kft.-nek, a Pilisvörösvári Szakrendelőben működő I. és III. sz. fogorvosi körzet működtetőjének kérelmét, miszerint 2024. november 1-jétől az I. sz. fogorvosi körzetet dr. Péter Emese fogorvos látja el, heti 30 órában, tartós helyettesítéssel (181/2024. határozat – 11 igen), a III. körzet fogorvosa pedig dr. Jászfalusy Szilvia Mónika lesz (182/2024. határozat – 11 igen).

Ünnepek és emberek

Ezután arról döntöttek a képviselők, hogy az önkormányzat vállalja Fogarasy Attila *Ünnepek és emberek* című verseskötetének kiadási költségeit, 200 példányban. A kötet az *Otthon a világban* honismereti könyvsorozat 12. kötete lesz. A testület felhatalmazta a polgármestert a kiadással kapcsolatos feladatok megversenyeztetésére (183/2024. határozat – 11 igen).

További határozatok

Még számos döntés született meg az ülésen. Megszavazták a Pilisvörösvári Városgazda Nonprofit Kft. Ügyvezetője, Szauder Gábor jutalmát (165/2024. határozat – 12 igen) és béremelését (164/2024. határozat – 7 igen, 5 tartózkodás).

Visszavonták a 111/2024. határozatra vonatkozó hozzájárulást, mivel az okafogyottá vált (172/2024. határozat – 11 igen). Döntöttek a Pilisvörösvár 2904/2 hrsz.-ú ingatlan (Kisfaludy utca) területmegosztásáról és az országos közúttal érintett terület állami tulajdonba adásáról (173/2024. határozat – 11 igen). Megszavazták, hogy pályázaton hirdessék meg a Pilisvörösvár, Puskin utca 10. 2 sz., üres, önkormányzati tulajdonú, raktározásra használható helyiség bérleti jogát (177/2024. határozat – 11 igen). Ismét bérbe adják a Pilisvörösvár, Fő utca 91. sz. alatti, 86 m² alapterületű lakóegységet az eddigi bérlőnek (178/2024. határozat – 11 igen). Döntöttek a 6308/15 hrsz.-ú, kivett helyi közút elnevezéséről, a Szikla utca folytatása ezentúl ugyancsak a Szikla utca nevet viseli (179/2024. határozat – 11 igen).

Jóváhagyták a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Óvoda 2024/2025. nevelési évre szóló munkatervét (180/2024. határozat – 11 igen). Megerősítették a Pilisvörösvár és Környéke Szociális Intézményfenntartó Társulás Társulási megállapodásának módosítását (184/2024. határozat – 11 igen). Felülvizsgálták és az új tagok nevével aktualizálták a Pilisvörösvár Város Önkormányzata és Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzata között fennálló Közigazgatási szerződést (185/2024. határozat – 11 igen). Határozat született a Helyi Szociálpolitikai Kerekasztal elnökének és tagjainak a megválasztásáról, ezek a Szociális és Egészségügyi Bizottság elnöke és tagjai lesznek (186/2024. határozat – 11 igen). A 2025/2026. tanévre vonatkozó általános iskolai körzethatárokkal kapcsolatos vélemény megalkotásához kiegészítették a körzetlistát a Víztorozó utcával (187/2024. határozat – 11 igen), és megválasztották a delegáltakat a vörösvári iskolák intézményi tanácsaiba (188/2024. határozat – 11 igen).

Elfogadták a Pilisvörösvár Város Önkormányzatára, a Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatalra és az önkormányzat által fenntartott intézményekre vonatkozó 2025. évi belső ellenőrzési tervet (189/2024. határozat – 11 igen). Zárt ülésen tárgyaltak egy gázos ingatlanra kiszabott bírság határozat ellen benyújtott fellebbezésről (190/2024. határozat – 11 igen). Végül elfogadták a lejárt idejű határozatokról szóló tájékoztatót (191/2024. határozat – 11 igen).

Juhász Zsuzsanna

Két újabb bizottság tartotta meg első ülését

November 21-én dr. Horváth Brigitta elnökségével megtartotta első ülését az Ügyrendi, Oktatási és Kulturális Bizottság (ÜOKB). A bizottság az oktatás, kultúra, sport és ügyrendi kérdések területén lát el kiemelt feladatokat. Részt vesz a városi közművelődési és sportcélok megvalósításában, valamint az oktatási és kulturális intézmények működésének felügyeletében. Fontos szerepe van a sportélet koordinálásában is. Emellett kapcsolatot tart a helyi szervezetekkel, egyesületekkel, és javaslatokat fogalmaz meg a fejlesztések érdekében.



Ugyanaznap Mátrahegyi Erzsébet vezetésével szintén először ülésezett a Szociális és Egészségügyi Bizottság (SZEB).

A bizottság a szociális és egészségügyi intézmények működésének felügyeletét végzi, részt vesz a pályázatok véleményezésében és a fejlesztések előkészítésében. Támogatja a szociálpolitikai elvek helyi megvalósítását, különös figyelmet fordítva a gyámügyi és gyermekjóléti ellátásra. Egészségügyi feladatai közé tartozik a közegészségügyi helyzet javítására irányuló javaslatok kidolgozása és az intézmények fejlesztésének elősegítése.



A Pénzügyi, Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság (PVKB) már november 5-én megtartotta első ülését, a rendkívüli képviselőtestületi ülést megelőzően.

Közmeghallgatás

November 27-én tartotta 2024. évi közmeghallgatását Pilisvörösvár Város Önkormányzata, melyen a lakosság és a képviselő-testület tagjai mellett jelen voltak Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzatának tagjai, az önkormányzati intézmények képviselői, a polgármesteri hivatal tisztviselői, valamint az állami és közszolgáltató intézmények képviselői.

A közmeghallgatást dr. Fetter Ádám polgármester nyitotta meg, aki az esemény első két órájában beszámolt tartott az önkormányzat elmúlt öt éves munkájáról, eredményeiről és a felmerülő nehézségekről, képes prezentációval és statisztikai adatokkal kiegészítve. Mint elmondta, az előző ciklusban összesen 83 képviselő-testületi ülést tartottak Pilisvörösváron, ebből 31 rendkívüli ülés volt. Az előző testület 120 rendeletet és 849 határozatot hozott.

Együttműködés és társadalmi szerepvállalás

A helyi szervezetekkel való együttműködéssel kapcsolatban a polgármester elmondta, mindig is nagy hangsúlyt fektettek a

sváb hagyományok tiszteletére és őrzésére. Szintén fontos a helyi intézmények vezetőivel és a katolikus egyházzal való jó kapcsolat, melynek eredménye több felújítás a városban. Emellett a helyi egyesületek és civil szervezetek működését is segíti az önkormányzat pénzbeli támogatással, valamint pályázatokba való bevonással. A város vérkeringésébe a helyi vállalkozók is aktívan bekapcsolódnak, anyagilag támogatják a fejlesztéseket és a helyi programokat.

Számos civil és önkormányzati kezdeményezés indult vagy folytatódott az elmúlt években, mellyel elsősorban az itt lakókat szeretnék segíteni: például a babacsomag, a 70 év felettek számára biztosított vitamincsomag, a faültetések, a prevenció

szűrések vagy a jótékonyági tábor. Folyamatosan történtek fejlesztések az önkormányzat által üzemeltetett főzőkonyhában is. A városvezetés amellett, hogy a szociális rendeletet sokak számára kedvezőbbé tette, 2020 februárjában bevezette a születési, majd a természetbeni születési támogatást, a babaköszöntéseket, az újszülött gyermekek után járó ajándék gyümölcsfák kiosztását és az ovigyümölcs programot, ruhagyűjtési akciókat szervezett, és továbbra is támogatja a 70 év feletteket karácsonyi ajándékutalvánnyal.

A polgármester felhívta a figyelmet arra, hogy míg 2019-ben a helyi egyesületek 11,5 millió forint keretösszegeből kaphattak támogatást, addig 2024-re ezt az összeget háromszorosára növelték, és egyben kibővítették a pályázók körét.

Pénzügyek

A prezentációból kiderült, hogy a város költségvetésének főösszege az elmúlt öt évben közel két és félszeresére nőtt: míg 2019-ben 2,9 milliárd, addig 2024-ben több mint 7 milliárd forint volt. Bár voltak nehezítő körülmények, ennek ellenére a maradványértékek is emelkedtek: 2019-ben 585 ezer, 2023-ban pedig már 1,7 millió forint volt a költségvetési maradvány. Mindez a számtalan elnyert pályázatnak, különösen a 3,5 milliárd forint összegű TOP Plusz pályázatoknak volt köszönhető, valamint a testület takarékos gazdálkodásának.



A polgármester röviden beszélt még a kötelezettséggel terhelt és a szabad maradványösszegekről, a szolidaritási hozzájárulás mértékéről. Az önkormányzat 2019-ben még 750 millió forint működési célú támogatást kapott az államtól, míg 2023-ban ez a támogatás már másfél milliárd forintot tett ki.

Pilisvörösvár Város Önkormányzata hat intézményt tart fenn, finanszíroz, illetve működtet, melyek fenntartása 2019-ben még 998 millió forint volt, 2023-ra 1,5 milliárd forintra nőtt. Az intézmények finanszírozásához az állami támogatáson felül az önkormányzat is jelentős összeget tesz hozzá.

A pénzforgalmi bevételek az adóellenőrzéseknek és a folyamatos behajtásoknak köszönhetően 2020-tól folyamatosan nőnek. A polgármester hangsúlyozta, az iparüzési adó, ami az adóbevételek 80-90%-át teszi ki, az előző ciklusban a duplájára nőtt, valamint a talajterhelési díjből, a bírságokból és a hatékony behajtásokból származó bevételek is olyan mértékben növekedtek, hogy az elvont gépjárműadó kiesést is bőven kompenzálni tudták.

Fejlesztések és beruházások

Ami a 2019-től megvalósult fejlesztéseket illeti: az eltelt öt évben 13 utca kapott részben vagy egészében szilárd útburkolatot, 20 helyszínen épült járda, emellett történt közvilágítás-fejlesztés, valamint létrejöttek zárt csapadékvíz-elvezető rendszerek és új parkolóhelyek. A buszmegállókat újakra cserélték, megújultak a játszótérek és a Széchenyi utcai termelői piac, elkészült a görpark, és bővült a térfényelő kamerarendszer.

A polgármester ezután röviden beszélt a Puskin utcai ingatlanvásárlásról, a kemping területének megszerzéséről, a HÉSZ-módosításokról, a trafiboxokról, az új bölcsődéről, az önkormányzati lakások felújításáról, a tanusodáról, a település készülő vízrendezési tervéről, a Lidl áruház környékén tervezett fejlesztésekről, a ravatalozó teljes körű felújításáról, a balatonfenyvesi üdülő felújításáról, a szociális támogatások tervezett bővítéséről, a Városgazda Kft. feladatairól, végül a 2020 szeptemberében bevezetett applikációról.

A prezentáció végén Pilisvörösvár kulturális életének legfontosabb eseményeiről esett szó. A polgármester képekkel illusztrálva vette sorra a legnagyobb rendezvényeket.



Lakossági kérdések és észrevételek

A közmeghallgatás végén hárman kértek szót. Az első felszólaló a Bartók Béla utca lakóinak képviselőjében érkezett, mivel az egyirányú utcán áthaladó forgalom miatt többen panaszkodnak. A polgármester és Mátrahegyi Erzsébet képviselő ígéretet tettek arra, hogy szakértőkkel ismét felülvizsgáltatják a Bartók Béla utca és a környező utcák forgalomkorlátozását.

A következő hozzászóló először azok érdekében szólalt fel, akik a zsidó temető lezárása miatt csak nagy kerülővel tudnak a város egyik pontjából a másikba eljutni, majd díszpolgári címmel tett javaslatot. A polgármester elmondta, a Lócsei utcát érintő zsidó temető mellett már tervben van egy gyalogos átjáró kialakítása.

A harmadik felszólaló az újonnan épülő Lidl áruházal kapcsolatban fejtette ki aggodalmait, ami hatással lehet a helyi kisvállalkozók tevékenységére. A polgármester válaszában elmondta, a minőségi szolgáltatást nyújtó vörösvári vállalkozásokra eddig sem volt hatással a multik megjelenése.

A 2024. november 27-ei közmeghallgatás felvételét megtekinthetik a PilisTV Youtube-csatornáján:



A PilisTV felvétele
az eseményről



Vörösvári Újság



Ősz végén, ünnep előtt



A Városgazda Kft. munkatársai novemberben sem pihentek. Az októberi munkák folytatásaként városszerte végeztek őszi időszakos fagallyazási és kivágási munkálatokat.



Ezzel egy időben a korábban ültetett fasorokban is elvégezték a fapótlásokat, ennek során 21 db facsemetét ültettek el.

A parkokban továbbra is feladatot ad a hulló falevelek összegyűjtése, emellett az időjárás okozta károk felszámolását is ők végzik, amikor szükséges.



Novemberben hirtelen hidegebbre fordult az idő, és az első hó is lehullott, így a városgazdák már síkosságmentesítési feladatokat is elláttak: elősóztak, majd gépi és kézi hótolást végeztek az egész városban.



A jégpálya megnyitáshoz is volt szükség előkészületekre, ennek érdekében átalakították és megtoldották a városi rendezvénysátrat.

Az ünnepi készülődésben is segítettek a városgazdák: helyszíre szállították, felállították és feldíszítették a város karácsonyfáját.



Az ő munkájuknak köszönhető az is, hogy a város több pontján helyükre kerültek az ünnepi fények.



Nyugdíjas évváró



A Pilisvörösvári Nyugdíjas Egyesület november 17-én tartotta évváró rendezvényét, amelynek során színes programokkal, előadásokkal és ünnepi beszédekkel emlékezett meg az elmúlt évről.

A rendezvényt Fetter Ádám polgármester nyitotta meg, aki kiemelte az egyesület elhivatottságát és közösségteremtő szerepét a város életében, továbbá köszöntötte Pilisvörösvár Város Önkormányzata nevében Nyágai Lászlót és Nyágai Lászlónét, akik 50 éves házassági évfordulójukat ünnepelték. Ezt követően Zsebe Jánosné, az egyesület elnöke foglalta össze az év történéseit és számolt be a jövőt érintő tervekről, Páli Ferencné, az egyesület gazdasági vezetője pedig egy szép verssel készült. Valachi Katalin, a Művészetek Háza igazgatója egy Janikovszky Éva-novellával érkezett, őt követte a Sárga Rózsa Tánccsoport és Scheller Henrik-né Renáta, akik egy karácsonyi történettel színesítették a délután programját.

Az ünnepségen fellépett a Nostalgia Dalkör, a Szabadság utcai Óvoda Mackó csoportja, a Palánta Iskola negyedik osztályos tanulói és a Schiller Gimnázium diákjai.

Az évváró hivatalos része után a vendégek megemlékeztek az elmúlt 40 év eredményeiről és a közös élményekről is. A jó hangulatú estét zenés program és kötetlen beszélgetés zárta, tükrözve az egyesület összetartását.



Karácsony előtti vigadalom



A PilisTV felvétele az eseményről



Régi hagyománya van Pilisvörösváron a Katalin-báloknak. Sok-sok évtizeddel ezelőtt a gazdasági év, valamint az őszi esküvők és bálók időszakának lezárását ünnepelték ekkor. A hagyományok szerint advent előtt ezen az eseményen lehetett utoljára táncolni, vigadni, és ezt ki is használták a fiatalok. Bár ma már nem ilyen szigorúak a szabályok, karácsony előtt most is szívesen gyűlnek össze az emberek egy kis mulatságra. A hagyomány szerint Katalin-naphoz legközelebb eső hétféjére tűzik ki a bál időpontját, így idén november 23-án tartottuk a Katalin-bált a Művészetek Házában.

Minden évben más zenekart kérünk fel a részvételre, hogy minden helyi együttesnek lehetőséget biztosítsunk. Ez alkalommal a Werischwarer Burschen szolgáltatta a talpalávalót, akiknek köszönhetően vidám hangulatban, jó zenéssel telt a szombat este. Külön öröm volt látni, hogy fiatalok és idősek egyaránt részt vettek az eseményen, annak ellenére, hogy a novemberi időszakban több bál, zenés mulatság is van a környéken. Ami pedig még inkább megmelengette a szívünket, hogy nemcsak helyi baráti társaságokat köszönthettünk a vendégek között, hanem más településről érkező csoportok, párok, illetve két-három fős kisebb társaságok is ellátogattak hozzánk, közülük sokan nemzetiségi viseletbe öltözve. Reméljük, hogy mindenki jól szórakozott, kitáncolta, kiénekelte magát. Kívánjuk, hogy a báli vidámság maradjon meg sokáig, és jókedvűen készüljünk a karácsonyi, adventi időszakra!

MH



Megnyílt a jégpályánk!



November 29-én látványos produkciókkal nyitott meg a pilisvörösvári jégpálya a Kacsá-tónál. A jégtánc- és hokibemutató magasra tette a léceket, ám a szervezők biztosították mindenkit, hogy a pálya nyitva áll kezdők előtt is. A műsorok után jégdiszko várta a látogatókat, melyhez a jó zenéről DJ Dominik gondoskodott. A büfében pedig forró italok és finom falatok vártak és várnak mindenkit ebben a jég szezonban is.



Információk a jégpályáról

Nyitvatartás:

Hétfőtől péntekig:

Közönségség: 17.00–20.00

Pályabérlet hokicsapatoknak, baráti, családi korizásra:
20.00–21.00

[Délelőttként a helyi és környékbeli iskolák diákjai foglalhatják le a pályát.]

Szombat:

Oktatás: 08.00–09.00

Közönségség: 10.00–13.00 és 15.00–20.00

Pályabérlet szülinapra, hokicsapatoknak, családi, baráti korizásra: 14.00–15.00

Vasárnap:

Oktatás: 09.00–10.00

Közönségség: 10.00–13.00 és 15.00–20.00

Pályabérlet szülinapra, hokicsapatoknak, családi, baráti korizásra: 08.00–09.00 és 14.00–15.00

A téli szünetben meghosszabbított nyitvatartás:

Közönségség: minden nap 10.00–13.00 és 15.00–20.00

Pályabérlet szülinapra, hokicsapatoknak, családi, baráti korizásra: 14.00–15.00

Belépőjegy:

Gyerek- és nyugdíjasjegy: 1400 Ft

Felnőttjegy: 2100 Ft

Oktatás: 3000 Ft

Kedvezményes jegyek vörösváriaknak:

Gyerek- és nyugdíjasjegy: 700 Ft

Felnőttjegy: 1100 Ft

Oktatás: 2500 Ft

A jegyvásárlásnál lakcímkártya felmutatását kérjük!

Szolgáltatások:

Korcsolyakölcsönzés:

26-ostól 38-as méretig 1000 Ft/alkalom

39-estől 50-es méretig 1500 Ft/alkalom

Oktató pingvin:

bérlet: 1000 Ft/30 perc

Bérletek:

	árak:	bérletárak vörösváriaknak:
gyerekbérlet 5+1	5500 Ft	3500 Ft
gyerekbérlet 10+2	11 000 Ft	7000 Ft
felnőttbérlet 5+1	10 500 Ft	5500 Ft
felnőttbérlet 10+2	21 000 Ft	11 000 Ft

Ajándékutalvány: 1 alkalmas, 5 alkalmas

Pályabérlet: szülinapra, hokicsapatoknak, céges és baráti eseményekre: 25 000 Ft/óra

Zárható öltözőszekrény: ingyenes, kaució 2000 Ft/alkalom

Márton-napi felvonulás a Templom téren



Különleges élmény volt a Vásár téri általános iskolások Márton-napi ünnepsége. Az alsós diákok idén is szebbnél szebb lámpásokat készítettek, hogy bevilágítsák az egyre sötétedő őszi estét és a közelgő téli időszakot. A hagyományos lámpás felvonulás a Nagyboldogasszony-templom körüli utcákon zajlott, majd az esemény csúcspontjaként a diákok színes ünnepi műsort adtak elő a templomban. Ennek során a Márton-naphoz kapcsolódó dalok, versek és jelenetek elevenedtek meg. A templom megszentelt terében a gyerekek és a szülők együtt ünnepeltek, így erősítve hagyományainkat és a közösség összetartó erejét.



Gröbenzelli diákok látogatása Pilisvörösváron



Novemberben, a tavalyi Erasmus+ program által finanszírozott németországi utazás következő lépéseként a Templom Téri Német Nemzetiségi Általános Iskola látta vendégül a gröbenzelli gimnázium diákjait. A mostani látogatás keretében folytatódott a tavasszal megkezdett együttműködés: a német és magyar diákok közös projekteken dolgoztak annak érdekében, hogy a gyerekek jobban megismerkedhessenek a két ország kultúrájával és történelmével.

A résztvevők a hét folyamán Pilisvörösvár városát felfedezve, valamint Budapestre – többek között a Parlamentbe – és Esztergomba is ellátogatva nemcsak új kulturális tapasztalatokat szereztek, hanem személyes kapcsolatokat is kialakíthattak, ezzel tovább erősítve a két település között 1990 óta fennálló testvérvárosi kapcsolatot.

Az iskolák a jövőben is tervezik hasonló látogatások megszervezését, amelyek mindkét közösség számára hasznosak lehetnek, hiszen a fiatalok és a tanárok egyaránt gazdagodhatnak a nemzetközi együttműködésben rejlő lehetőségekkel.

Szöröginé Szabó Adrienn

Ovigyümölcs program

Mint arról már lapunk hasábjain is beszámoltunk, szeptember óta nem kell gyümölcsöt vinnie a pilisvörösvári óvodások és bölcsődések szüleinek az intézményekbe, mert egy önkormányzati döntésnek köszönhetően a továbbiakban ezt a feladatot a települési főzőkonyha látja el. A helyszínrre a PilisTV stábjá is ellátogatott, erről készült összeállításukat a QR-kód beolvasásával tekinthetik meg.



A PilisTV videója



Reformkori szerelmek és nagyszonyok



November 13-án a Mozdulj Közösen Baráti Kör klubdelutánjára különleges vendég érkezett. Krájlich Klára, a Kossuth Társaság elismert tagja tartott lenyűgöző előadást. Az eseményen a reformkor nagy magyarjainak feleségei és kapcsolati viszontagságai kerültek reflektorfénybe, betekintést nyújtva Széchenyi, Batthyány, valamint – időben kicsit előrehaladva – Jókai és Petőfi életének eddig kevésbé ismert aspektusai. A Művészetek Házában tartott előadás során megismerhettük ezen történelmi szereplők személyes küzdelmeit, szerelmeiket és emberi oldalukat, egyúttal jobban megértve azokat az érzelmi háttereket, amelyek történelmi döntéseiket is befolyásolták.

Nemzetiségi délután



Nemzetiségi délutánt tartott november 24-én Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzata a Művészetek Háza nagytermében. A telt házas eseményen fellépett a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Fúvószenekar, a Német Nemzetiségi Óvoda Zrínyi utcai tagóvodájának ovisai és a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Általános Iskola diákjai, a Német Nemzetiségi Táncegyüttes, a Német Nemzetiségi Vegyeskórus, a Werischwarer Heimatwerk és a Rozmaring Tánccsoport.



A PilisTV felvétele



Werischwarer zu Besuch bei den Ungarndeutschen in Harkau und Ödenburg

Am 9. November 2024 machten sich 45 Personen aus Werischwar – Mitglieder der örtlichen ungarndeutschen Vereine, Vertreter der Bildungseinrichtungen und der Deutschen Nationalitätenselbstverwaltung – auf den Weg nach Harkau und Ödenburg, um das ungarndeutsche Kultur- und Nationalitätenleben dieser Region kennenzulernen. Die Reise bot eine wertvolle Gelegenheit, Erfahrungen auszutauschen und neue Impulse für die eigene Arbeit zu gewinnen.

In Harkau wurden die Gäste herzlich von Ilona Payer-Haris, der Vorsitzenden der Deutschen Selbstverwaltung, empfangen. Der Besuch führte zunächst zur katholischen und evangelischen Kirche, wo die Teilnehmer die historischen Wurzeln und die religiöse Tradition der deutschen Gemeinschaft in Harkau näher kennenlernen konnten. Im Anschluss besuchte die Gruppe das Heimatmuseum, das mit viel Engagement betrieben wird. Die Museumsführerin bot spannende Einblicke in die lokale Geschichte und die kulturellen Schätze der Region. Besonders die alten Trachten und die vielen Fotos aus früheren Zeiten begeisterten die Gäste und brachten ihnen das Erbe der Harkauer Deutschen näher.

Nach der Besichtigung in Harkau führte die Reise weiter nach Ödenburg. Hier besuchten die Werischwarer den Kindergarten Wandorf. Die Erzieher stellten ihre pädagogischen Konzepte vor, und erzählten begeistert über die Festvorbereitungen zum Martinstag, der einen Tag zuvor gefeiert wurde. Sie hoben hervor, wie entscheidend es ist, alle pädagogischen Aktivitäten sehr bewusst und gezielt zu planen. Ein besonderes Augenmerk liegt dabei auf der engen Zusammenarbeit und dem aktiven Austausch mit den Eltern, deren Unterstützung wesentlich für die Pflege und Stärkung der ungarndeutschen Identität der Kinder ist.

Ein weiterer wichtiger Programmpunkt war der Besuch der Deutschen Nationalitätenschule Ödenburg. Die Gäste wurden von Direktorin Noémi Bakodi und Tamás Taschner, dem Vorsitzenden der Deutschen Selbstverwaltung Ödenburg und Mitglied der Vollversammlung der LdU, empfangen und erfuhren viel über die Bemühungen, das deutsche Nationalitätenbewusstsein bei den Schülerinnen und Schülern zu fördern. Ein besonderes Merkmal der Schule ist, dass die Lehrkräfte auch in den Pausen Deutsch sprechen und so eine authentische Sprachumgebung schaffen. Die Werischwarer Gäste waren besonders von der Schulzeitung beeindruckt, die alle zwei Monate in deutscher Sprache erscheint und die Kinder dazu anregt, ihre Sprachkenntnisse kreativ anzuwenden.

Die historische Stadtführung durch Ödenburg wurde von Magdolna Krisch, Mitglied der Deutschen Selbstverwaltung Ödenburg und Vorsitzende des Ödenburger Deutschklubs, geleitet. Sie führte die Gäste durch die Altstadt und machte sie mit der langen deutschen Geschichte der Stadt – einschließlich der Geschichte der Hianzen – vertraut. Ein besonderes Projekt der Deutschen war die zweisprachige Beschriftung historischer Straßennamen: 13 Straßenschilder in der Altstadt tragen heute wieder ihre deutschen Namen, was die enge kulturelle Verbindung der Stadt mit ihrem



deutschen Erbe widerspiegelt. Die Gruppe hörte auch Geschichten über berühmte Persönlichkeiten, wie z.B. den Komponisten Franz Liszt, dessen Familie eine enge Beziehung zu Ödenburg hatte.

Die Reise wurde von kulinarischen Erlebnissen abgerundet, darunter die Verkostung der traditionellen regionalen Spezialität „Bohnensterz“. Dieser Austausch von kulturellen und kulinarischen Eindrücken stärkte das Gemeinschaftsgefühl und die Verbindung zur ungarndeutschen Kultur.

Die Gäste aus Werischwar gewannen neue Perspektiven für ihre eigene Arbeit im Bereich der deutschen Nationalitätenförderung. Der Erfahrungsaustausch schuf die Basis für eine stärkere Zusammenarbeit und bekräftigte das gemeinsame ungarndeutsche Erbe, das die Teilnehmer in ihrer Heimatstadt weiter pflegen und fördern wollen.

Wir hoffen, dass dieser Erfahrungsaustausch fortgesetzt wird und bedanken uns auf diesem Weg beim Bundesministerium des Innern und für Heimat für die finanzielle Unterstützung. Außerdem bedanken wir uns bei der Deutschen Nationalitätenselbstverwaltung Werischwar und bei der Kulturellen Stiftung für die in Werischwar lebenden deutschen Nationalität sowohl für die finanzielle Unterstützung als auch für die Organisation.

Ibolya Sax

Tapasztalatsere Sopronban

2024. november 9-én 45 fős csoport érkezett Pilisvörösvárról Harkára és Sopronba, hogy megismerje az ott élő magyarországi németiség kultúráját és nemzetiségi életét. Először Harka vallási és történelmi örökségét tekintették meg, majd a Bánfalvi Óvodát és a Soproni Német Nemzetiségi Általános Iskolát. A soproni városnézés során számos információt kaptunk a város német nemzetiségi történelmével kapcsolatban. A kulináris élmények is szerepet kaptak, mint például a hagyományos Bohnensterz kóstolása.

A program célja a tapasztalatsere volt, amely erősíti a közösségi kapcsolatokat és a magyarországi német örökség ápolását.

Galaprogramm der Region Nord – ein schöner Nachmittag voller Kultur



Am 16. November 2024 versammelte sich die ungarndeutsche Gemeinschaft der Region Nord in Schambeck/Zsámbék zu einem beeindruckenden kulturellen Ereignis – dem 24. Galaprogramm der nördlichen Region. Über 20 Teilnehmer aus Werischwar nahmen an diesem unvergesslichen Nachmittag teil, wo man den Namen Werischwar mehrmals hören konnte.

Den Nachmittag eröffnete das Jugendauswahlorchester der Region Nord, mit vielen talentierten Jugendlichen aus Werischwar in ihren Reihen.

Nach den Begrüßungsworten von Dr. Elisabeth Sándor-Szalay, Ombudsfrau für Minderheitenrechte in Ungarn und Herrn Emerich Ritter, Parlamentsabgeordneten der Ungarndeutschen trugen Emma und Johanna Koczor – Schülerinnen der Deutschen Nationalitätenschule Werischwar auf dem Marktplatz – in Werischwarer Mundart vor, warum es gut, bzw. nicht gut ist, eine Zwillingsschwester zu haben. Auch Henrik Radnai – Schüler des Schiller-Gymnasiums – brachte mit seiner lustigen Mundartgeschichte über die Bank des Pfarrers das Publikum zum Lachen. Die schwungvollen Tänze der Schambecker Lochberg Tanzgruppe und der Herbstrosen Tanzgruppe Schaumar wurden von der Kapelle Die Spitzbuben aus Werischwar begleitet.

Höhepunkte des Abends waren zweifellos die Übergabe der Auszeichnungen für das Ungarndeutschtum der Region Nord 2024 und des Stipendiums der Deutschen Selbstverwaltung des Komitats Pesth für das Jahr 2024/2025. Die besondere Anerkennung erhielten Frau Klara Steinhauser aus Wudersch, Herr László Sax aus Werischwar, Herr József Mayer aus Iklad posthum und

die Herbstrosen Tanzgruppe aus Schaumar für ihre langjährige Arbeit im Dienste des Ungarndeutschtums der Region Nord. Das Stipendium erhielten acht Gymnasiasten, unter ihnen auch Alexandra Nick, Laura Strbik, Péter Szabó aus Werischwar und Boglárka Bus aus Sanktiwan, alle vier sind Schüler des Friedrich-Schiller-Gymnasiums.

Herzlichen Glückwunsch an alle Ausgezeichneten und Stipendiaten!

Das Publikum hörte noch schöne ungarndeutsche Volkslieder im Vortrag des Schambecker Deutschen Nationalitätenvereins bzw. der Dreidörfler aus Harast. Beide Gruppen wurden von Norbert Sax auf dem Akkordeon begleitet. Die Singvögel-Kinder der Zimándy Schule Grossturwall verzauberten die Anwesenden mit ihren zweistimmigen Liedern. Das Galaprogramm hatte auch eine Gastgruppe aus der Branau. Die Produktion des Ulrich-Trios veranlasste das Publikum auch zum Mitsingen.

Herzlicher Dank an die engagierten Veranstalter und begeisterten Teilnehmer, sowie an die Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung Werischwar für ihre großzügige Finanzierung der Busfahrt nach Schambeck zum Galaprogramm.

ÉMNÖSZ gála

2024. november 16-án került sor Zsámbékon az északi régió gálaműsorára, amelynek több vörösvári vonatkozása is volt. A műsorban vidám történetet adott elő nyelvjárásban Koczor Emma és Koczor Johanna, a zsámbéki tánccsoportot a Die Spitzbuben zenekar kísérté, az ÉMNÖSZ-projektzenekarban pedig több vörösvári fiatal is zenélt.

A délután fénypontja az Északi régió németiségéért díjnak, valamint a Pest Megyei Német Önkormányzat tanulmányi ösztöndíjainak átadása volt. A díjat Sax László, a PNNÖ leköszönt elnöke kapta meg 30 éves nemzeti-ségi tevékenysége elismerésként, az ösztöndíjban pedig három vörösvári fiatal, Nick Alexandra, Strbik Laura és Szabó Péter részesült.



Ungarndeutsche literarische Texte für Kinder

Blickt man heute auf die Veröffentlichungen ungarndeutscher Literatur, so lässt sich feststellen, dass in ihr Texte für Kinder eine feste Größe darstellen. Allein in den vergangenen fünf Jahren sind vermehrt Buchveröffentlichungen für Kinder in der ansonsten lange Zeit hauptsächlich in Anthologien existierenden Literatur der Volksgruppe erschienen. Die Bücher von Christina Arnold „Wolki und ihre Freunde“ (2019), von Josef Michaelis „Regenbogen“ (2021 und 2022), Robert Beckers „Firlefanzen“ (2023), Josef Michaelis „Tierkonzert“ (2023 und 2024) und Robert Becker „Ti Hausschlange“ (2024) sind allesamt nicht nur hinsichtlich der Texte, sondern auch durch die farbigen Illustrationen attraktiv gestaltete Bände, die bis auf die beiden Beckerschen Bücher alle durch die Werke des bekannten Graphikers István Damó verschönert werden, der bereits 1996 als Illustrator am ungarischsprachigen Band „Az időfa“ von Valeria Koch mitgearbeitet hatte. Die beiden Bücher Beckers hingegen beinhalten Illustrationen von Kindern (nämlich der Kinder, des Enkels und des Neffen des Autors) – ein durchaus attraktiver Weg, indem nicht Designprofis, sondern Vertreter des Zielpublikums der Texte einbezogen werden, den zuvor Josef Michaelis in seinem Band „Zauberhut“ in der Erstausgabe gewählt hatte, der Zeichnungen seiner Schüler präsentierte.

Geht man zeitlich noch einige Jahre weiter zurück, so finden sich weitere Beispiele für ungarndeutsche Bücher, als deren Adressaten man – auch – Kinder ansah, wobei die Formen mündlicher Überlieferung auch Beachtung fanden: Angela Korbs „Reigöd vum Weidepam“ (2011) ist eine Sammlung von Märchen in der Kaaner Mundart, erzählt von Mathilde Geiszkopf, der Großmutter der Herausgeberin, die Sammlung „Auf der Spur verborgener Schätze“ (1991) präsentierte ungarndeutsche Sagen und „Der Teufels Gipfel“ (1984) ungarndeutsche Volksmärchen, wobei letztere beiden Bücher die Texte in hochdeutscher Sprache beinhalten und eher als Ergebnis wissenschaftlicher Sammeltätigkeit anzusehen sind. Den Übergang zwischen beiden Herangehensweisen stellten die im zweisprachigen Band „Der verlorene Schatz / Az elveszett kincs“ (2008) von Josef Michaelis dar, in dem sowohl Märchen als auch Sagen von dem Dichter erzählt bzw. nacherzählt werden.

Nicht vergessen darf man aber natürlich das bisher am häufigsten veröffentlichte Buch der ungarndeutschen Literatur, das ein Buch für Kinder ist:

„Zauberhut“ von Josef Michaelis, welches in fünf Auflagen publiziert worden ist, drei davon ausschließlich in deutscher Sprache (1991, 1994 und erweitert 2001) und zwei Auflagen in zweisprachiger Form als „Zauberhut / Varázscilinder“ (2005 und 2008), also genau in dem Zeitraum zwischen dem Erscheinen von „Der Teufels Gipfel“ und „Reigöd vum Weidepam“. Sicherlich ist dieses Buch von Michaelis richtungsweisend für alle ungarndeutschen Schreibenden, die Kinder als ihr Publikum ansehen.

Doch am Anfang dieser ganzen Entwicklung, sozusagen als die erste Schwalbe, das erste Buch der modernen ungarndeutschen Literatur für Kinder steht die Anthologie „Igele-Bigele“, die 1980 erschien und einen großen Einfluss auf die späteren Bücher hatte.

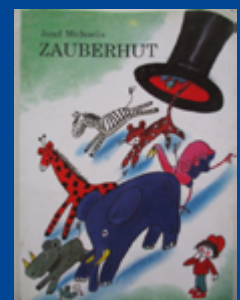
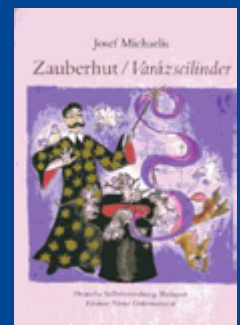
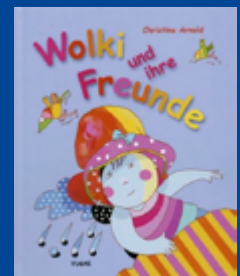
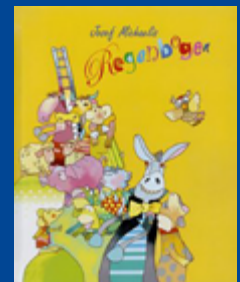
Den Band stellte Valeria Koch zusammen, die in jener Zeit als Redakteurin der „Neuen Zeitung“ arbeitete. Aus heutiger Sicht mag man die Eignung mancher Texte als Kinderliteratur anders bewerten als zur Zeit der Publikation des Bandes, nichtsdestotrotz stellt diese Anthologie einen bemerkenswerten Beginn des Zuwendens der ungarndeutschen Literatur an die Kinder dar, das offensichtlich ohne die Beachtung fremder – so auch ungarischsprachiger und deutscher – Vorbilder, selbständig erfolgte.

Bemerkenswert und dem Engagement der Herausgeber zu verdanken ist auch der Umstand, dass die Anthologie laut Plan zwar nur 56 Seiten haben sollte, doch das als Endergebnis liegt ein Buch mit 104 Seiten und festem Einband vor.

Gábor Kerekes

Német nyelvű gyermekirodalom

A 21. század elején sok könyv készül a gyermekek számára a magyarországi német irodalom területéről. Ennek az öröndetes folyamatnak a kiindulópontja az 1980-ban megjelent Igele-Bigele (Süni-Büni) című gyermekantológia.



Liturgikus tárgyak Vörösvárról

A Székesfehérvári Egyházmegyei Múzeum kincsei

Egy tanulmány nyomán, amelyet Kuthy István egykori egyházmegyei levéltáros írt, három rendkívül értékes, Pilisvörösvárról származó liturgikus tárgyat mutatunk be az olvasóknak.

Kuthy István (1889–1966) székesfehérvári prépost, pápai kamarás, kanonok az Egyházmegyei Egyházművészeti Tanács elnöke volt. Az 1930-as években ő rendezte a püspöki levéltárat, és munkatársaival katalogizálta a püspöki, illetve a szemináriumi könyvtárakat. Az egyházmegye plébániáit is végigkutatva, begyűjtötte a régi könyveket, a különleges kéziratokat, valamint az értékes műtárgyakat is. E gyűjtemény képezte az Egyházmegyei Múzeum anyagát. A múzeum féltett kincsei közé tartozik az a három liturgikus tárgy is, amelyekről Kuthy István egyik tanulmányában így írt:

„A székesfehérvári egyházmegyei múzeum Pilisvörösvárról három liturgikus tárgyat őriz; a Szt. Romuald ereklyetartót, 1790 körüli időből; XVI. Lajos korabeli stílusban készült, részben aranyozott réz, magyar mű.

Vörösvárnak török mintázatú skutaric bársony betétes, korai barokk arany-ezüst fehér casulája a XVIII. század elejéről, egyházmegyei múzeumunk legrégebbi paramentuma.

Művészi darab egy a XIX. sz. második feléből maradt teljes miseruha készlete; fehér alapú, arany brokát, helyel-közzel árnyalt virágokkal díszített casula, széles arany szegéllyel; a kereszttel közepén virágokkal körülvett arany mezőben a mellén összefonott kezű Sárlos Boldogasszony szövétt képe, a középső mezőben pedig nagylevelű liliomos motívum látható.” (casula: miseruha, paramentum: liturgikus öltözet)

Kuthy István írása, amely egészében a vörösvári plébániatemplomról szól, és amelyet a Pilissszentiváni Helytörténeti Egyesület alapító elnökétől, Ziegler Ágotától kaptam meg, szerepelt a Pilisvörösvári Honismereti Klub ez évi februári klubestjének témái között is. Akkor megígértem, hogy megkérem a múzeumtól ezen műtárgyak fényképmásolatait és adatait. A következő klubesten már be is tudtam mutatni a fotókat az érdeklődőknek. Most ezt megosztom a Vörösvári Újság olvasóival is.

A fényképeket Spányi Antal megyéspüspök engedélyével közöljük.

1790 körül készült, aranyozott rézötözet ereklyetartó

Magassága 33 cm. Felső részének közepén ovális, üvegezett ereklyetartó tok látható, amelyet ovális, geometrikus mintákkal és a külső szélén két babérággal díszített keret vesz körül, míg alatta két szárnyas angyalfej látható. Az ereklyetartó tok kerete mögött három, egyre nagyobbodó sugárkoszorú látható. Szent Romuald-ereklyetartó volt, ereklye nincs benne. 1937-ben került a múzeum tulajdonába.



XVII-XVIII. századi török szövet miseruha

Hegedűtok alakú miseruha kétféle szövetből. Szélső sávjaiban törtfehér, bordásan szőtt selyemszövet, teljes szélességében ezüstfonállal, leveles-virágos mintával átszöve. Középső sávjában sárgásdrapp, ezüstfonállal átszött selyemszövet, sávosan váltakozva zöld, illetve sötétpiros, nyírott bársony indás, korsóból kinövő zöld fás (tuja/boróka alakú) mintával. Származási helye Üsküdar, Törökország. (Üsküdar Isztambul egyik ázsiai kerülete. A bizánci időkben Chrysopolisnak, majd Scudarinak hívták.) A miseruha a széle- in és a varrásvonalaknál aranycsipkével díszített. A bélése kék vászon.





Selyembrokát miseruha a XIX. század második feléből

Hegedűtok alakú miseruha, szélső sávjaiban fehér alapon többféle aranyfonállal, valamint zöld és rózsaszín selyemfonállal átszőtt, leveles-virágos-indás mintájú – elszórtan zöld és rózsaszín virágokkal díszített – selyembrokát szövettel, középső sávjában fehér alapon barnával kontúrozott, aranyfonállal átszőtt, nagy akantuszleveles és liliomos mintájú selyembrokát szövettel.

A hátoldal keresztjének közepén ovális arany mezőben, amelyet zöld leveles, rózsaszín, ezüstfonalas bibéjű rózsakoszorú keretez, Maria Immaculata ezüst holdsarlón álló alakja látható. Aranypaszomány szegéllyel és rózsaszínes-drapp vászon béléssel. A bélésen jelzés: Pilisvörösvár 217. 1937-ben került a múzeum tulajdonába.



Fogarasy Attila

Pilisvörösvári Honismereti Klub

Fotók: Székesfehérvári Egyházmegyei Múzeum

Rejtvény

Kedves Olvasóink! E havi megfejtésünk egy Szabó T. Anna-vers hiányzó szavai: „Zöld angyal toll: egy kis fenyőág, / karácsonyszagú és meleg. / »Gyűjtsd meg a legutolsó gyertyát!« / Ez az angyali üzenet. / És be is mehetsz – vár az ünnep, / és minden zárt ajtót kitár. / A fa alatt angyalok ülnek – /”



Nyereményjáték

A helyes megfejtést beküldők között egy „Pilisvörösvár bögrét” sorsolunk ki. A megfejtéseket január 22-ig várjuk az ujsg@pilisvorosvar.hu e-mail-címre.

Sorsolás: január 24., a nyertest e-mailben értesítjük.

Novemberi nyereményjátékunk nyertese: Alajtner László

AZOIMID SÓJA		ZORRO JELE	KONDÉR	GÖRÖG BETŰ	ELŐTAG: NANO-	ŐR
1	EGÉSZ SZÁM JELE	SÜTNI KEZDI	A FOSZFOR VEGYJELE	...	SAVALAS; KOJAK	E
2	VAN, NÉMETÜL	SZERDA, RÖVIDEN	TATA FELE!	A SUGÁR JELE		
	CÉLT MEGVALÓSÍT	REZUMÉ, RÖVIDEN	ELCSÉPELT	GYÜMÖLCS NEDVE	TERÜLET JELE	
	MAGYAR TELEVÍZIÓ	TRÉNINGEZIK	EURÓPAI UNIÓ	A JOBB RÖVIDÍTÉSE	A HINGÖL MELLÉKE	TANULÓ VEZETŐ
	INDULATSZÓ	SÖTÉT NAPSZAK	INDULATSZÓ	KETTŐTI	FAGYI-MARADÉKI	ÁRAME-RÖSSÉG JELE
	NŐI NÉV	KILOTONNA JELE				

Benkó László az olimpián

A vörösváriak mérlege a párizsi olimpián: Manhercz Krisztián játszott a negyedik helyezett férfi vízilabdacsapatban, Benkó László pedig csapatvezetőként segítette a mountain bike-ban induló és végül tizedik helyezést szerző Vas Kata Blankát. Benkó Lászlóval az olimpiai élményeiről és a feladatairól beszélgettünk.

• Az olimpia idején hol tartózkodtak a kerékpárosok?

Valójában a mi élményeink nem a központhoz kötődnek, az olimpiai faluban csak annyi időt töltöttem, amíg felvettem az akkreditációt. A mountain bike-osok többségéhez hasonlóan mi is a belvárostól egy-másfél óra buszozásra lévő pálya mellett foglaltunk szállást, mert így kerékpárral és autóval is csak néhány percre voltunk a helyszíntől, így jobban be tudtuk osztani az időnket.

• Merre volt pontosan a pálya?

A Saint-Quentin kerületben, Versailles közelében. Itt rendezték meg a golfversenyeket, és a kerékpárban a BMX crosst, a pályakerékpárt és a mountain bike-ot. A pálya egyébként nagyon tetszett, bár nem volt kétségünk afelől, hogy a franciák ezt jól megcsinálják. Sok jó pálya van a világban, ez most attól volt érdekes, hogy jórészt épített pálya volt, de nem annyira az utóbbi időben elterjedt extrém nehézségű, amelyet – főleg esős, saras időben veszélyes – technikai elemekkel és ugrásokkal raknak tele, hanem inkább nehéz, de a legjobbak számára jól teljesíthető helyszín lett.

• Előzetesen nem ismerték a pályát?

Lényegében az egész mezőnynek új volt, tavaly ősszel rendeztek rajta egy tesztversenyt, idén tavasszal pedig egy kétnapos edzéslehetőséget szerveztek, amelyekre azokat a versenyzőket hívták meg, akik nagy valószínűséggel indultak az olimpián. Több helyről is jól belátható, nézőbarát helyszín lett, amelyet most már bárki használhat, a szabadidősportnak is teret adtak vele. Arra figyelnünk kellett, hogy az edzéseken elég sok volt a defekt, és a pálya az edzések alatt folyamatosan gyorsult, kialakultak nyomvonalak, megváltozott a talaj állapota, így oda kellett figyelnünk a guminyomásra, de szerencsére ezt jól eltaláltuk.

• Mi volt a konkrét feladatod az olimpián?

Még előzetesen az összes versennyel kapcsolatos dolog leszerzése, az akkreditációtól kezdve a szállásfoglalás, az étkezések biztosítása – a szállodában csak reggelit kaptunk, napközben a pályán étkeztünk, amelyhez meg kellett szervezni még a vacsorát. Meg kellett tervezni az edzésidőket is a rendezők erre vonatkozó időablakaiban. Egy nappal a kezdés előtt még be lehetett menni a területre autóval, ezzel kivittük a felszerelést, utána már nem

lehetett volna ezt megtenni. És persze figyeltem a pályát, ki hogy megy rajta az edzéseken, ezekről is beszélünk egymással.

• A vetélytársak is a közelben szállásolták el magukat?

A németek mountain bike-os csapata is itt volt, sőt az amerikaiak a teljes kerékpáros csapatukat idehozták, pedig az országúti-sok versenyeket nem itt rendezték meg, de számukra fontos volt, hogy együtt legyenek. Ők amúgy sem nagyon szeretnek az olimpiai faluban táborozni, oda csak azokat viszik, akiknek tényleg a közelben vannak a versenyek.

• Vas Kata Blanka az előző olimpián a negyedik, most a tizedik helyen végzett – mit gondolsz, kihozta ebből a versenyből, amit lehetett?

Abszolút! Ez egy nagyon jó eredmény, mivel Blanka országútizik is, így nem csak a mountain bike-ra készült, és nem csak ebben a szakágban versenyzett az elmúlt években. Ne felejtjük el, hogy az olimpiára mindenki ki van hegyezve. Ám nemcsak azt nehéz megjósolni, hogy kik nyerhetnek érmet, hanem azt is, hogy mely kontinens képviselőiben – erről beszélgettünk kint a kollégákkal is. A dél-afrikaiak például erősek voltak, Európa hagyományosan jó, Amerikának is volt érmese, egyedül talán az óceániai és az ázsiai térséggel nem számoltunk annyira, bár ott is vannak nagyszerű versenyzők.

• A szervezés mellett kellett-e konkrét edzői feladatokat is ellátnod Blanka mellett?

Nem. Mehetett volna a pályán, hogy belülről is átéljem, milyen, de egyrészt benne vagyok már a korban, másrészt Blanka csúcversenyző, nagyon jól tudja, hogyan kell készülni a versenyre. Nem hiszem, hogy az én pályáélményeim segítettek volna őt. Ettől függetlenül ott voltam és segítettem, ahol csak tudtam, meg ahol igény volt rá.

• Mi a feladatod most, az olimpia után?

Lassan el kell kezdeni a Los Angeles-i olimpia előkészítését, bár lehet, hogy ezzel csak jövőre kell komolyabban dolgoznunk.

• Neked a 2012-es londoni után ez volt a második olimpiád. Hogy érezted magad összességében?

Jól. Nem voltunk egyedül, a versenyre kijött az orvosunk, Tállay doktor, és a MOB képviselőiben is voltak ott szurkolni. Azt éreztük, hogy mi is a magyar olimpiai csapat részei vagyunk.

Várhegyi Ferenc



Versenyt előtt. Balról jobbra
Dér Zsolt országúti szövetségi kapitány,
Benkó László, Vas Kata Blanka,
Stéphane Perrot fizioterapeuta,
Szabó Miklós szerelő

Felívelő karrier



A legutóbbi, helyi fociról szóló cikkünkben arról számolhattunk be, hogy a vörösvári csapat nehezen boldogul az új ligájában, ezúttal azonban már arról is örömmel írhatunk, hogy a PUFC-os fiúk fontos pontokat szereztek október és november során.

A csapat a szezonban először az Ecser ellen mutatta meg orosz-lánkarmait, négy lőtt és nulla kapott góllal húzták be a lélektanilag kardinális pontokat. Ezután következett egy idegenbeli mérkőzés, amely során a Valkó otthonában öt lőtt és csupán csak egy kapott góllal, valamint nagyon szép játékkal mentelt tovább a PUFC. A pontszerzésnek ekkor néhány hétre vége szakadt. Az első októberi vereségre a Leányfalu SE ellen került sor, ahol kettő-egyre kaptak ki a vörösváriak, csupán egy góllal lemaradva a pontszerzésről. Ezek után következett a Dunakanyartól kapott 4-2-es zakó, amely után sajnos ismételen nem sikerült a szépítés és a pontgyűjtés, Veresegyháza csapata három-egyre győzte le hazai pályán a vörösvári fiúkat.

Mindez azonban nem szegte a PUFC-os focisták kedvét. Az előző heti fájó vereség után nagyon úgy tűnt, hogy hazai pályán, a Mogyoród ellen, kétgólos hátrányból nem fog felállni a csapat, aztán a Szent Erzsébet utcai fiúk mégis rátaláltak a legjobb formájukra, és négy góllal otthon tartották az értékes pontokat. A Bag ellen, idegenben, közel egy óra után kapott a vörösvári csapat egy gólt a hálójába, viszont a fiúk felálltak a hátrányból, és az egyenlítő találat után átvették a vezetést is. A hóhelyzet miatt Hidegkúton megtartott, Kismaros elleni mérkőzés során az első félidőben szerzett két gólt sikerült a második játékrészben még eggyel megtoldani, így a három pont a vörösvári csapathoz került. Az őszi szezon zárómeccsére a Tahitótfalu ellen került sor november utolsó napján, amely mérkőzéssel sikerült három ponttal búcsúzni az ősztől.

Az eddigi idény összegzése kapcsán Bilau Csaba, a PUFC elnöke lapunknak elmondta: „Nagyon büszkéek vagyunk a felnőttcsapatra, mert még ha voltak gyengébb meccseink is, fél év alatt abszolút felvették ennek az osztálynak a ritmusát. Külön öröm, hogy még ebben az osztályban is egyre több saját nevelésű fia-

tal játékosunk tud stabilan játszani. Ezt a tendenciát szeretnénk folytatni. Végezetül szeretném megköszönni szurkolóinknak és nézőinknek az egész éves támogatást, hiszen idegenben és hazai pályán is nagyon szép számban voltak jelen szimpatizánsaink. Szeretném megköszönni minden támogatóknak is a segítséget, valamint a Vörösvári Újság érdeklődését a vörösvári foci iránt. Mindenkinek nagyon békés ünnepeket és boldog új évet kívánunk!”

Eredmények:

Pilisvörösvári UFC – Ecser SE	4-0 (Szakszon András 2, Szűcs Gábor, Fenyő Benjamin)
Valkó – Pilisvörösvári UFC	1-5 (Benedek Áron 2, Pápai Csabi, Ruzsa Dominik, Ruzsa Patrik)
Pilisvörösvári UFC – Leányfalui SE	1-2 (Fenyő Benjamin)
Dunakanyar – Pilisvörösvári UFC	4-2 (Kővári Barnabás, Szakszon András)
Pilisvörösvári UFC – Veresegyház VSK	1-3 (Kővári Barnabás)
Pilisvörösvári UFC – Mogyoród	4-2 (Strbik Ferenc, Bardóci Bence, Kővári Barnabás, Szakszon András)
Bag – Pilisvörösvári UFC	1-2 (Kővári Barnabás, Bardóci Bence)
Pilisvörösvári UFC – Fortuna SE Kismaros	3-1 (Ruzsa Patrik, Szűcs Gábor, Szakszon Andris)
Tahitótfalu SE – PUFC	1-2 (Szakszon Andris, Pető Gábor)

Kókai Márton



Fotó: Szabó János

Új könyvek a városi könyvtárban



Palotás Petra: Kékestető

1932-ben Kékestetőn megnyílik az ország első gyógyszállója. A történelmi-romantikus regények népszerű írójének ebben a zárt világban játszódó története különleges időutazásra invitálja az olvasót.



Greco Krisztián: Apám üzent

Megrázó család- és identitásregény egy nemzedékről, amely nem találta a helyét a Kádár-korban, még kevésbé a rendszerváltás után, és egy másik nemzedékről, amelynek ezzel az örökséggel számot kell vetnie.

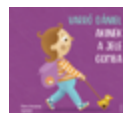


David Baldacci: Karácsony a vonaton

Tom Langdon haditudósító repülő helyett vonatra kényszerül. Miközben a keleti parttól a nyugatiig robog a szerelvény, Tom a saját szíve zord tájait is bebarangolja...

Varró Dániel: Akinek a jele gomba

Varró Dániel új, óvodásoknak szóló versciklussal bővítette az Akinek a kedve dacos című könyvét: hat éven aluliak számára szíjkorán ajánlott!



Bán Mór – Karády Anna: Lillafüredi karácsony

A két sikeres magyar szerző közös regénye filmszerű látványossággal jeleníti meg a '40-es évek elegáns, de a háború árnyékában márvészterhes világát.



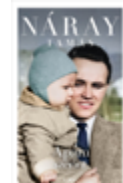
Hidasi Judit: Végre megérkeztem hozzám

Újvári Petra ügyvédnő a kiégés határán érkezik Balatonfaluba. Nagynénje sünijére kell vigyáznia, de ez valójában csak jó ürügy arra, hogy feldolgozza válását és meggyógyítsa összetört szívét.



Náray Tamás: Apám szerint

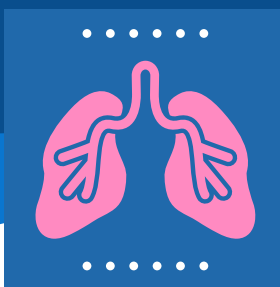
A Náray család története a viharos 20. századi magyar történelmet tükrözi, miközben egy olyan ember képe rajzolódik ki, akinek az életét a tisztesség és a felelősségvállalás határozta meg.



Nyitvatartás: H 9–15, K 12–19, Sz zárva, Cs 9–15, P 12–19, Szo 9–12 kéthetente (dec. 21.)

A könyvtár december 22. és január 5. között zárva tart. Nyitás: 2025. január 6. (hétfő)

TÜDŐSZŰRÉS PILISVÖRÖSVÁRON



2025. JANUÁR 8-TÓL JANUÁR 28-IG

A vizsgálat időpontja naponta

hétfő: 12 - 17:30 óráig

kedd: 8 - 13:30 óráig

szerda: 12 - 17:30 óráig

csütörtök: 8 - 13:30 óráig

péntek: 8 - 13:30 óráig



A tüdőszűrés helye:

Városi Díssterem

Pilisvörösvár, Fő utca 66.

(Megközelíthető a Járási Hivatal udvaráról
vagy a Puskin utcai parkolóból,
a Díssterem udvar felőli ajtaján keresztül.)

A tüdőszűrés a felnőtt lakosság számára ajánlott vizsgálat

A szűrővizsgálat 40 év feletti lakosoknak évente egy alkalommal továbbra is ingyenes, de a helyszínen nyilatkozatot kell aláírni arról, hogy az igénylő az önköltséges tüdőszűrés elkészítését kéri.

18 és 40 éves kor között, illetve munkahelyi alkalmassági vizsgálatához a vizsgálat díja 1700 Ft, mely az OEP által országosan elrendelt összeg. Ebben az esetben az eredményt egy felbélyegzett válaszborték ellenében postázzák. A befizetés a szűrőállomáson kapható csekken történik.

A fizetés egyszerűsítése és gyorsítása érdekében a vizsgálati díjat a helyszínen is lehet fizetni a csekken feltüntetett QR-kód segítségével.

18 év alatt a jelenlegi jogszabály alapján tüdőszűrés nem végezhető.

A leletek kiadását a Református Pulmonológiai Centrum végzi. A kiadás módjáról bővebb információt a szűrés helyszínén kaphatnak.

A vizsgálat alkalmas a TBC, illetve sok más tüdőbetegség időben történő felismerésére!

Kérjük, a vizsgálatra hozza magával személyi igazolványát, TB kártyáját, illetve, ha van, az előző évi tüdőszűrő igazolást!

Kérjük, hogy a tüdőszűrésre tünetmentesen érkezzenek!

Anyakönyvi hírek



Megszülettek

Bekő Blanka

2024. 10. 16.

anya: Janik Mária

apa: Bekő Balázs

Karsa Lél Koppány

2024. 11. 03.

anya: Nagy Éva Renáta

apa: Karsa Lehel

Bali Lora

2024. 11. 06.

anya: Jurák Renáta

apa: Bali Dominik Gyula

Hazler Nara Rebeka

2024. 11. 07.

anya: Joó Adrienn

apa: Hazler Gyula

Gunya Zsófia

2024. 11. 09.

anya: Szabó Dorisz

apa: Gunya Máté

Nagy Boldizsár Vince

2024. 11. 18.

anya: dr. Gábeli Janka

apa: dr. Nagy Mátyás

Róbert

Elhunytak

Feldhoffer Mátyás

68 év

2024. 10. 24.

Zöldfa utca 9.

Fruh Zoltán

73 év

2024. 11. 02.

Madách I. u. 37.

Bagi Jánosné

szül. Huzovits Anna

88 év

2024. 11. 04.

Dózsa Gy. u. 2.

Mravinác Pálné

szül. Gáborházi Margit

70 év

2024. 11. 10.

Kápolna u. 44/a

Fetter György

67 év

2024. 11. 11.

Fürdő u. 2/a

Sütő Gyula

75 év

2024. 11. 11.

Petőfi S. u. 54.

Tagscherer János

Tata – harmonikás

66 év

2024. 11. 12.

Szent Erzsébet u. 124.

Scheller Ferenc

62 év

2024. 11. 15.

Szőlőkert u. 1.

Fodrász Gyuri meghalt

Azért írom így a nevét, mert így mutatkozott be, ha ke-resték, és azért vettem a bátorságot, hogy e pár sort leír-jam, mert kb. 50 évig voltam a vendége, kuncsaftja.

Mikor a Kossuth Lajos utcai üzletét megnyitotta, az első között voltam ott, süteménnyel kedveskedett a vendégeinek. Majd a Fürdő utcai fodrászatában fogadta mindig előzőkenyen, szeretettel, tapintatosan a hölgye-ket, olykor az urakat is. Türelemmel hallgatta fecsegé-süket.

Az utolsó években egészségi állapota meggyengült, de ezt igyekezett úgy kezelni, hogy mi ne vegyünk ebből észre semmit. Pedig néha látszott, hogy nagyon megvi-seli.

Ugye, most már semmi sem fáj, Gyuri? És mosolyogva nézi, hogy szétszéledt a nyája.

Kívánjuk, hogy adjon neki a jó Isten békés nyugodal-mat. Áginak, feleségének és családjának megnyugvást. Mi pedig emlékezzünk rá sok-sok szeretettel!

Dr. Hidas Istvánné

Hirdetési díjak a Vörösvári Újságban

Hátsó borító	160 000 Ft
1/1 oldal	90 000 Ft
1/2 oldal	45 000 Ft
1/4 oldal	22 500 Ft
1/8 oldal	11 750 Ft
1/16 oldal	5 875 Ft

Tetődoktor!

Régi hajlott tetők
javítása, cseréje,
beázás elhárítása,
bádogozás,
Lindab tető,
új tető cserepezése,
kisebb javítások,
SOS munkák:

0670/757-5455

Hasított
tűzifa tölgy
cser bükk
1 m x 1 m

32.000 Ft
kiszállítva
EUTR: AA5852448
Telefon:
0620/928-6392

KLÍMA ÉS GÁZKÉSZÜLÉK
TECHNOLÓGIA
NYÁGAI ZSOLT
nyagai.klima@gmail.com
Pilisvörösvár, Szabadság u. 122.

KLIMABERENDEZÉSEK:

- KARBANTARTÁSA,
- FELSZERELÉSE,
- BEÜZEMELÉSE,

GÁZKÉSZÜLÉKEK:

- KARBANTARTÁSA,
- JAVÍTÁSA

TELEFON:

+36 30 961 4 961

A vörösvári tűzoltókat kizárólag a 105-ös vagy
a 112-es telefonszámon lehet riasztani!

Kohlhoffer Rudolf r. főtörzsőrmester pilisvörösvári
körzeti megbízott szolgálati száma: 06-20-489-6707

Finta Balázs r. főtörzsőrmester pilisvörösvári körzeti
megbízott szolgálati száma: 06-70-400-7202

HELLO TÉL

OPTIC WORLD exclusive

-30%
MINDEN MULTIFOKÁLIS
SZEMÜVEGLENCÉRE

-40%
KÖZELI / TÁVOLI
OPTIC WORLD
SZEMÜVEGLENCÉRE

**AKCIÓS KERETEK
ÉS NAPSZEMÜVEGEK**
-30% | -50% | -70%

SOLYMÁR AUCHAN,
SZENT FLÓRIÁN UTCA 2-4. ☎30/659-5124

Az ajánlat 2024. december 1. és 2025. február 28. között érvényes.
Az akció más kedvezménnyel nem összevonható, készpénzre nem váltható.
További részletekről érdeklődjön üzleteinkben.

www.owe.hu

Óriási öröm újra hallani

Alig látható, dán, ReSound prémium hallókészülékek állami támogatással.

Egyeztessen időpontot díjmentes hallásvizsgálatra és tesztelje készülékeinket 2 hetes ingyenes próbahordáson.

20 év alatt több ezer embernek segítettünk már megoldani a hallásproblémáját.



+36 (70) 905-2522
www.bekashallascentrum.hu



BOMAN
SZERELVÉNY

2085 PILISVÖRÖSVÁR, SZENT IMRE U. 7.
TEL.: +36 30 471 7227

- ☉ bútorkapcsolók, pánatok, fióksínek
- ☉ csavarok, szögek, kötőelemek
- ☉ bútorkapcsolók, szerelvények
- ☉ Egger bútorkapok, munkalapok
- ☉ Forest és Netfront ajtólapok
- ☉ Blanco mosogatók és csaptelepek
- ☉ tolóajtó vasalatok
- ☉ ragasztó és tömítő anyagok
- ☉ és ami még a bútorhoz kell...

Nyitvatartás:
Hétfő - Péntek: 7⁰⁰ - 16⁰⁰
Szombat: 8⁰⁰ - 12⁰⁰
Vasárnap: zárva

Gázkészülék szerelést, javítást, karbantartást, valamint

fűtés és vízvezeték szerelést vállalkozok.

Breza János e.v.

tel.: 06-70/433-8202

(8.00-20.00 óráig hívható)

KERTGONDOZÁS,
egyedi munkák,
rendszeres kertápolás,
kisebb ház körüli javítások.

Tel: 06 70 381 1085
email: mohacsikal@gmail.com



DIEGO®

TÖBB MÉRET BEN

BOMBA ÁR

80x150 cm

14.990

Ft/db

SZŐNYEG

Az akció 2024. december 1-31-ig, vagy a központi készlet erejéig érvényes! A részletekről érdeklődjön áruházainkban! Ajánlatunk az Antia szőnyegre vonatkozik.

PILISCSABA, Fő út 49. • Telefon: +36 (26) 630-722 • Nyitvatartás: H-P: 9-18, Szo: 9-13, V: ZÁRVA



KORSZERŰSÍTSE OTTHONÁT ÉS NÖVELJE ENERGIAHATÉKONYSÁGÁT VELÜNK!

- ✓ Hűtő-fűtő klímák
- ✓ Napelemek
- ✓ Hőszivattyúk
- ✓ Elektromos autó töltők
- ✓ Teljes körű villanszerelés
- ✓ Regisztrált szerelői szolgáltatások
- ✓ Villamos felülvizsgálat
- ✓ Villamossági Szaküzlet Pilisvörösváon

- ✓ Teljes körű szolgáltatásnyújtás
- ✓ 15 éves szakmai tapasztalat
- ✓ 1000+ elégedett ügyfél országszerte
- ✓ Kizárólag pozitív ügyfélvisszajelzés
- ✓ Szakképzett csapat
- ✓ Kedvező ár-érték arány
- ✓ Tervezés- kivitelezés- karbantartás



+36 20 527 5522



@maxtechsolarkft



maxtechsolar.hu



Pilisvörösvár, Bécsi út 30.

DUGULÁSELHÁRÍTÁS**0-24
BONTÁS NÉLKÜL**

- ✓ VÍZVEZETÉK-SZERELÉS
- ✓ CSATORNAKIÉPÍTÉS
- ✓ CSŐ- ÉS
CSATORNATÖRÉS-
JAVÍTÁS

+36-70/624-20-81**Gabó**
duguláselhárítás**Víz-
és fűtészerezés,
javítások****Steckl Bernát****+36-20/583-9193**
b.steckl@gmail.com**Istentiszteletek a pilisvörösvári református templomban****dec. 15., advent III. vasárnapja:** 11.00 istentisztelet**dec. 22., advent IV. vasárnapja:** 11.00 a gyermekek karácsonyi ünnepe (minden gyermek ajándékot kap), ezt hagyományosan a M.É.Z. zenekar „Ír karácsony” előadása zárja**dec. 24., kedd, szenteste:** 15.30 családi istentisztelet**dec. 25., szerda, karácsony I. napja:** 11.00 ünnepi istentisztelet és úrvacsoraosztás**dec. 26., csütörtök, karácsony II. napja:** 11.00: ünnepi istentisztelet és úrvacsoraosztás**dec. 29., vasárnap:** 11.00 istentisztelet**dec. 31., kedd, szilveszter:** 18.00 óévi istentisztelet**2025. jan. 1., szerda, újév napja:** 11.00 újévi istentiszteletAz idősek, betegek házi úrvacsorázásának lehetőségét szívesen ajánlja a lelkipásztor.
[Egyeztetés telefonon: 06-26-330-257]

Az egyházfenntartói hozzájárulásokat és a felajánlásokat az istentiszteletek alkalmával, valamint a következő számlaszámon fogadjuk:

Pilisvörösvári Református Egyházközség 11742245-20057396.

Az adakozás önkéntes, minden eddigi és ez utáni felajánlást és hozzájárulást hálás szívvel köszönünk!

[Sárga csekket kérésre küldünk, de aki teheti, éljen az átutalás lehetőségével.]

Kegyelemmel teljes, békés karácsonyt és áldott új esztendőt kívánunk mindenkinek Pilisvörösváron!

**Hirdetésfelvétel
a Vörösvári Újságba****06/30-228-0262**
ujsg@pilisvorosvar.hu**Katolikus miserend Pilisvörösváron
a karácsonyi ünnepek alatt****dec. 24. szenteste**

9.00 szentmise [Nagytemplom] az 1944. évi bombatámadás áldozatainak emlékére

16.00 pásztorjáték [Nagytemplom]

16.00 Pásztorjáték [Liget]

22.00 Szentmise [Liget]

22.00 Szentmise [Bányatelep]

23.30 Nagyboldogasszony Kórus karácsonyi koncertje [Nagytemplom]

24.00 Éjféli szentmise [Nagytemplom]

dec. 25. Urunk születése, karácsony

7.45 Ünnepi szentmise [Nagytemplom]

9.00 Ünnepi szentmise [Bányatelep]

10.00 Ünnepi német nyelvű szentmise a Werischwarer Streichkapelle zenei szolgálatával [Nagytemplom]

11.00 Ünnepi szentmise [Liget]

dec. 26. Szent István első vértanú

7.45 Ünnepi szentmise [Nagytemplom]

9.00 Ünnepi szentmise [Bányatelep]

10.00 Ünnepi német nyelvű szentmise [Nagytemplom]

11.00 Ünnepi szentmise [Liget]

dec. 31. szilveszter

18.00 év végi hálaadó szentmise [Nagytemplom]

jan. 1. Szűz Mária, Isten anyja

7.45 Ünnepi szentmise [Nagytemplom]

9.00 Ünnepi szentmise [Bányatelep]

10.00 Ünnepi német nyelvű szentmise [Nagytemplom]

11.00 Ünnepi szentmise [Liget]



PILISI MEDENCE KULTÚRÁJÁÉRT ALAPÍTVÁNY BEMUTATJA:

INFO:
jelentkezz JAM-re
a Mű-vészbejáró
facebook oldalán!

**GYÉMÁNT
JAZZ-KLUB**

**TRANSIENT
TRIO
+ JAM
SESSIONS**

**DECEMBER 27.
Modern Caffé
PILISVÖRÖSVÁR
20:00-tól**

**TICKET: 2000.-Ft.
1000 Ft / diák**

hangszerrel érkezők / énekes:
INGYENES * regisztrációhoz kötött

Programajánló

december 19. Pilisvörösvári Cziffra György Zeneiskola AMI karácsonyi koncertje

18.00 Helyszín: Cziffra György Zeneiskola

december 22. Grincs, aki elrabolta a karácsonyt című családi musical

11.00 Jegyek: mhpv.hu
Helyszín: Művészetek Háza

december 22. 4. Adventi gyertyagyújtás

17.00 Helyszín: Templom tér

január 14. Badár Sándor stand up estje

19.00 Rögtönzések, őrült sztorik, óriási poénok!
Helyszín: Művészetek Háza

január 17. A magyarországi németek elhurcolásának és elűzetésének emléknapja

18.00 Helyszín: Művészetek Háza

január 19. Asszonybál a Fivret szervezésében

15.00 Helyszín: Művészetek Háza

január 22. Magyar kultúra napja

18.00 Helyszín: Cziffra György Zeneiskola

január 25. Bál a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Fúvószenekar szervezésében

19.00 Helyszín: Cziffra György Zeneiskola

január 26. Családi zárónap a jégpályán

10.00–20.00 korizás, játék, fánk, zene, méz
Helyszín: Kacsa-tó

január 28. 4:12 – a Loupe Színházi Társulás előadása

19.00 Szereplők: Lengyel Tamás, Gryllus Dorka, Váradi Gergely, Trill Beatrix
Helyszín: Művészetek Háza

február 22. Retro Disco DJ. Korival

20.00 Sztárvendég: Delhusa Gjon
Helyszín: Művészetek Háza

